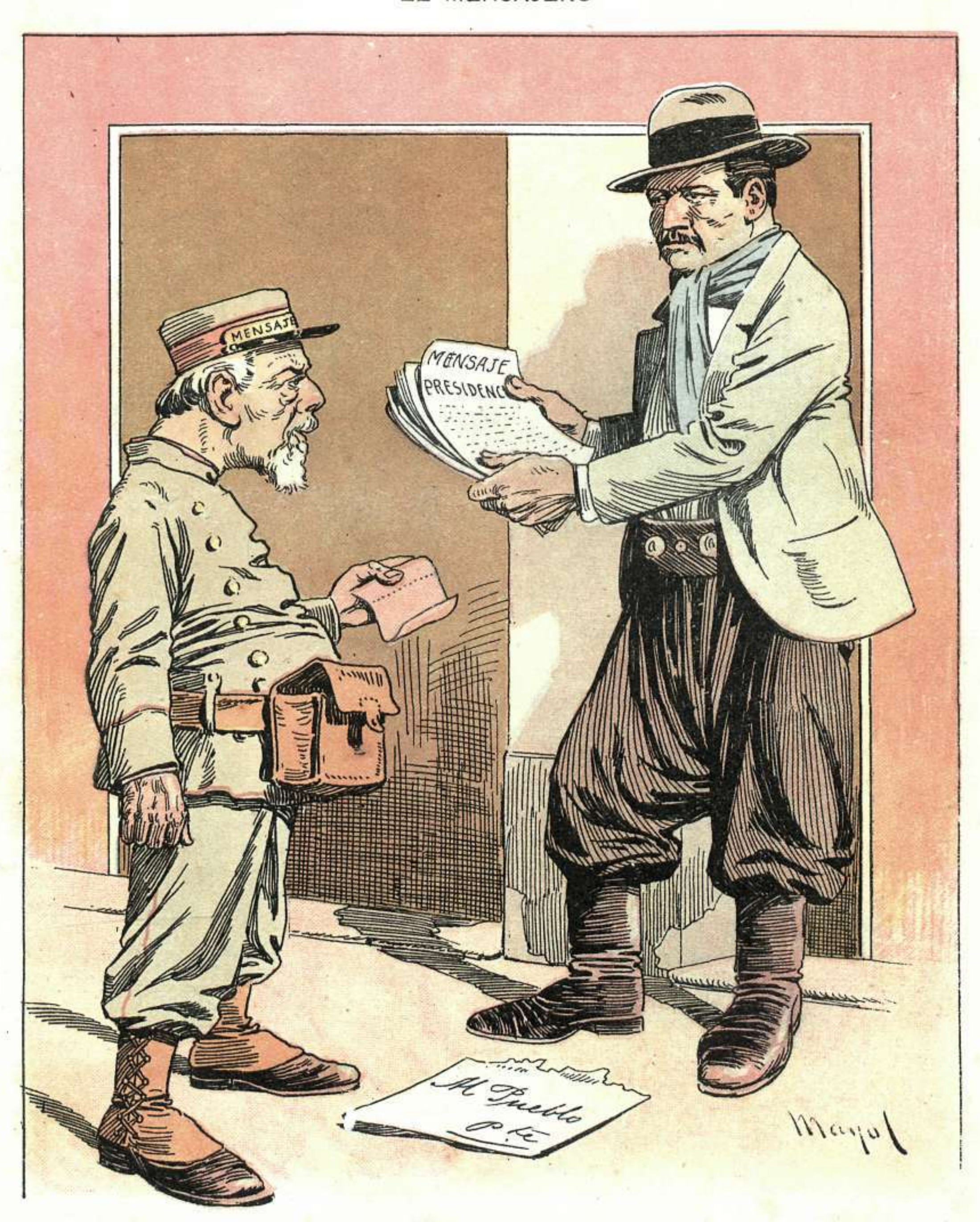
CARAS Y CARETAS

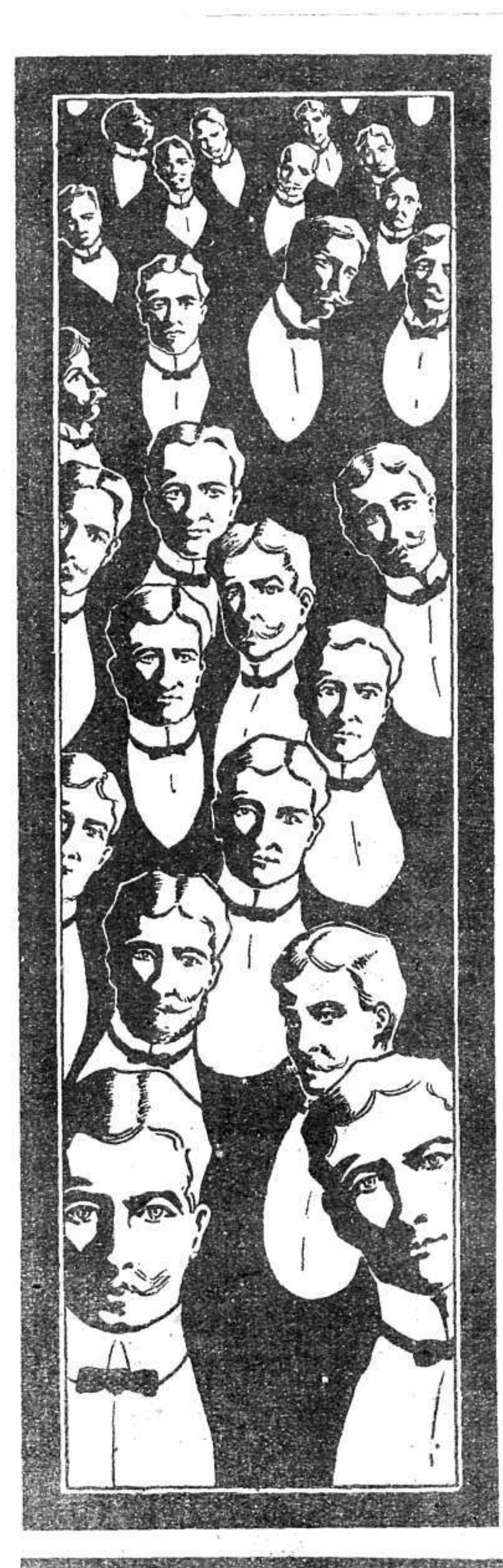
SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO III | BUENOS AIRES, 5 DE MAYO DE 1900 | N.º 83

EL MENSAJERO



Pueblo. -- Este mensaje no debe ser para mí.
Mensajero. — ¿ Por qué ?
Pueblo. — Porque el bolete dice que el recibidor no debe pagar nada, y yo lo pago todo



Los Compradores

de nuestro escritorio cilíndrico americano, modelo 61, no se pueden conocer por su modo de vestirse ni su posición comercial. La calidad superior y las muchas conveniencias de este escritorio, como también su precio reducido, lo hacen adecuado á las necesidades del comerciante más opulento, como á los abogados y médicos que recién empiezan su carrera.

Escritorio-Modelo 61,

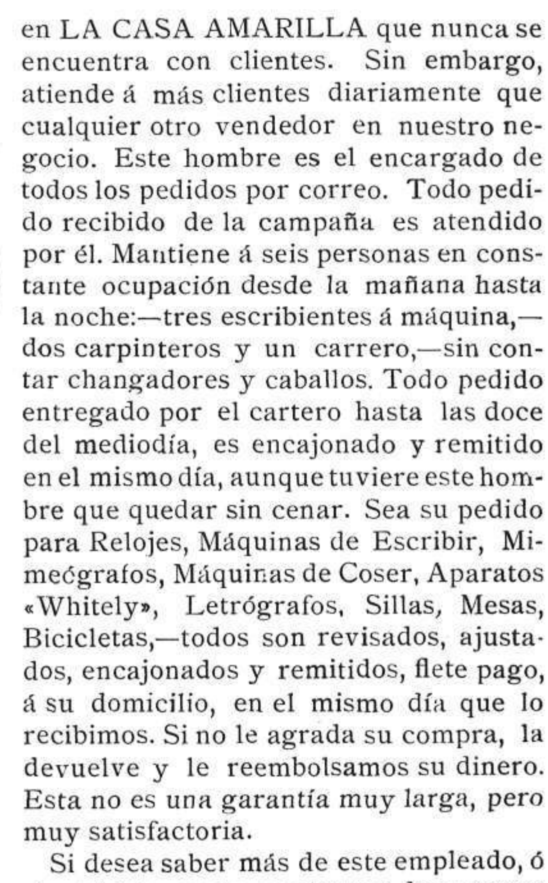
es construído de la mejor calidad de roble elegido. Es un escritorio grande y cómodo, y tiene 152 centímetros de largo. Los receptáculos para documentos son hechos especialmente para la comodidad de papel, tamaño legal, empleado en este país. Tiene dos archivos para cartas con índice alfabético. Los dos pedestales contienen siete cajones, uno de los cuales es profundo, con divisiones para libros. Al bajar la persiana cierra todos los archivos y cajones, y nadie puede abrirlos excepto el que tenga la llave de la persiana. Antes de comprar un escritorio le convendría examinar nuestro modelo 61.

Mandaremos este escritorio á cualquier punto de la República al recibir su precio, flete pago por el comprador. Garantimos llegará á su destino en perfecta condición.

Escríbanos para catálogos de escritorios y fotografía del modelo 61.



Hay un empleado



en LA CASA AMARILLA que nunca se encuentra con clientes. Sin embargo, atiende á más clientes diariamente que cualquier otro vendedor en nuestro negocio. Este hombre es el encargado de todos los pedidos por correo. Todo pedido recibido de la campaña es atendido por él. Mantiene á seis personas en constante ocupación desde la mañana hasta la noche:—tres escribientes á máquina,—dos carpinteros y un carrero,—sin contar changadores y caballos. Todo pedido entregado por el cartero hasta las doce del mediodía, es encajonado y remitido en el mismo día, aunque tuviere este hombre que quedar sin cenar. Sea su pedido para Relojes, Máquinas de Escribir, Mimeógrafos, Máquinas de Coser, Aparatos «Whitely», Letrógrafos, Sillas, Mesas, Bicicletas,—todos son revisados, ajustados, encajonados y remitidos, flete pago, á su domicilio, en el mismo día que lo recibimos. Si no le agrada su compra, la devuelve y le reembolsamos su dinero. Esta no es una garantía muy larga, pero muy satisfactoria.

Si desea saber más de este empleado, ó si está interesado en algunos de nuestros artículos, escríbanos para catálogos. Deseamos su clientela, y podemos ahorrarle dinero.



PRATT & Cía.

FLORIDA ESQ. CANGALLO

LA GUERRA ANGLO-BOER



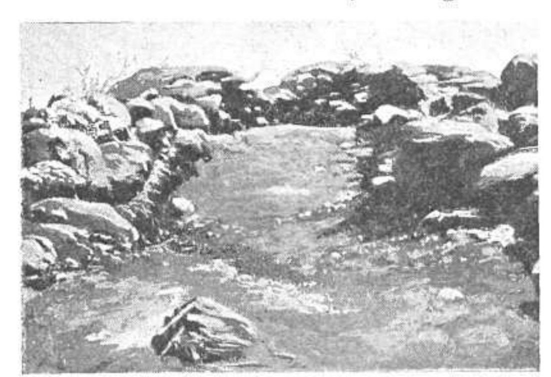
B. J. Jooste
Tomado prisionero con Cronjé

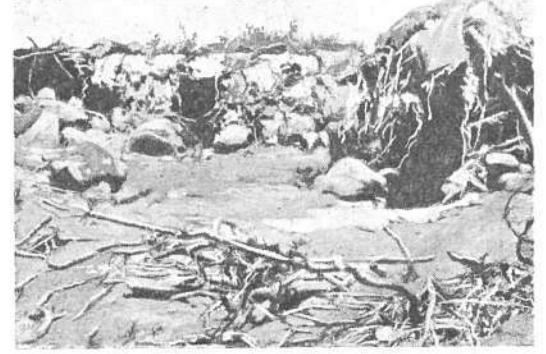
En nuestro número anterior dimos una vista de la isla del Santa Elena, donde están hoy todos los boers tomados prisioneros por las tropas británicas. Los primeros que llegaron á la isla inmortalizada por el cautiverio que en ella sufrió Napoleón I, fueron el general Cronjé y sus compañeros de la resistencia de Koodoosrand. Hoy publicamos varios otros grabados que se relacionan con esos prisioneros y con los dramáticos incidentes de su caída.

Estos grabados son: los retratos de dos de los más valerosos tenientes de Cronjé: —los comandantes B. L. Jooste y W. L. Jooste, que en los diez días de la heroica defensa de Koodoosrand dirigieron, el uno la excavación y construcción de trincheras bajo el fuego del enemigo, y el otro los



W. L. Jooste
Tomado prisionero con Cronjé





Trincheras boers en el campamento de Paarderberg

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

EL TEATRO EN CASA

CON LOS

NUEVOS FONÓGRAFOS - GRAFÓFONOS

QUE CANTAN Y HABLAN TAN ALTO

COMO LA VOZ HUMANA



DESDE

Pesos 20 m/n.

CON

CILINDRO

Estos aparatos pueden también reproducir cualquier discurso, conversación, canto, música, etc.

Surtido de 15000 cilindros

GRATIS GRAN CATALOGO ILUSTRADO

Enrique Lepage y Cía

CALLE BOLIVAR 375 SUCURSAL: PERÚ 25



Conducción de prisioneros del comando de Cronjé

ataques nocturnos contra las posiciones inglesas;—una vista de algunas de esas trincheras de los boers, gracias á cuya hábil construcción tuvieron éstos un número de bajas reducido si se tiene en cuenta el número y poder de los cañones británicos; una fotografía de un grupo de los compañeros Cronjé en el momento en que se les conducía de sus trincheras de Koodoosrand al campamento del vencedor; el cuadro de la llegada de Cronjé á Capetown, de donde fué enviado á Simonstwon para pasar después á Santa Elena; y otra fotografía tomada el día de la rendición en uno de los momentos más amargos para los boers: durante la entrega de sus armas.

De las penalidades de los boers nos lleva esta crónica de la guerra á las que sufrieron durante largos meses los habitantes de Kimberley, defendidos con tanta constancia y valor por el coronel

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

Estómago Artificial

Estómago Artificial
Estómago Artificial
Estómago Artificial
Estómago Artificial
Estómago Artificial
Estómago Artificial
Estómago Artificial

ESTÓMAGO ARTIFICIAL ESTÓMAGO ARTIFICIAL

ESTÓMAGO ARTIFICIAL

ESTÓMAGO ARTIFICIAL ESTÓMAGO ARTIFICIAL

El Estómago Artificial

ó

POLVOS DEL Dr. KUNTZ

Este REMEDIO, bajo la forma de POLVOS, puede titularse MARAVILLOSO por lo RADICAL de sus curaciones, y sus componentes están combinados con arreglo á la última palabra de la ciencia. Todos los enfermos se curan, por crónica que sea la dolencia. Nunca falla. Triunfa siempre, aun en los casos más rebeldes. **Emfermos** hay que se han curado con una sola caja. Comprobado este remedio en la clientela privada de distinguidos médicos, podemos asegurar el EXITO cada vez que se tome. No daña por mucho que se use. No hay **Dispepsia, Gastralgia ó Diarrea** que **resista** al **ESTOMAGO ARTIFICIAL. Cuando han fracasado** todos los demás *digestivos*, el único **remedio positivo** que puede devolver la salud es **EL ESTOMAGO ARTIFICIAL ó POLVOS DEL DR. KUNTZ.**

CURA **las dispepsias estomacales** en sus diferentes formas **atónica-catarral-flatulenta** y la **dilatación** de **estómago**, haciendo desaparecer el peso en el estómago, llenura, la hinchazón de **vientre**, los eructos agrios ó acedías, gases, **sed** después de las comidas, pesadez de cabeza, vértigos, mareos, ansiedad, soñolencia, opresión, repugnancia á las comidas, etc., bien proceda de comer alimentos pesados, exceso de alimentación, exceso de vino y alcohólicos, hábito sedentario y vida poco activa, falta de reposo después de comer ó hacerlo bajo la influencia de disgustos morales que preocupan el ánimo, ó comer precipitadamente como los empleados, hombres de negocios, etc., y toda persona que trabaje mentalmente después de las comidas.

CURA **las dispepsias intestinales**, cesando pronto las **DIARREAS** con ó sin cólicos ó pujos, por antiguos que sean; hace desaparecer el olor fétido y restablece la normalidad del intestino, produciendo deposición natural; tal efecto lo realiza **EL ESTOMAGO ARTIFICIAL**, porque destruye los **microbios** productores de la infección intestinal, adquirida, bien por mala calidad de alimentos y de las aguas de beber, insalubridad del terreno, casa ó lugar donde se habite ó predisposición individual á infeccionarse; así todo estado **diarréico** debe ser tratado por **EL ESTOMAGO ARTIFICIAL**, el cual actúa también como **Preventivo.**

CURA **la disentería** con flujo de sangre, diarrea catarral con ó sin mucosidades, por crónica que sea, evitando adquirirla á las personas que anualmente la padecen.

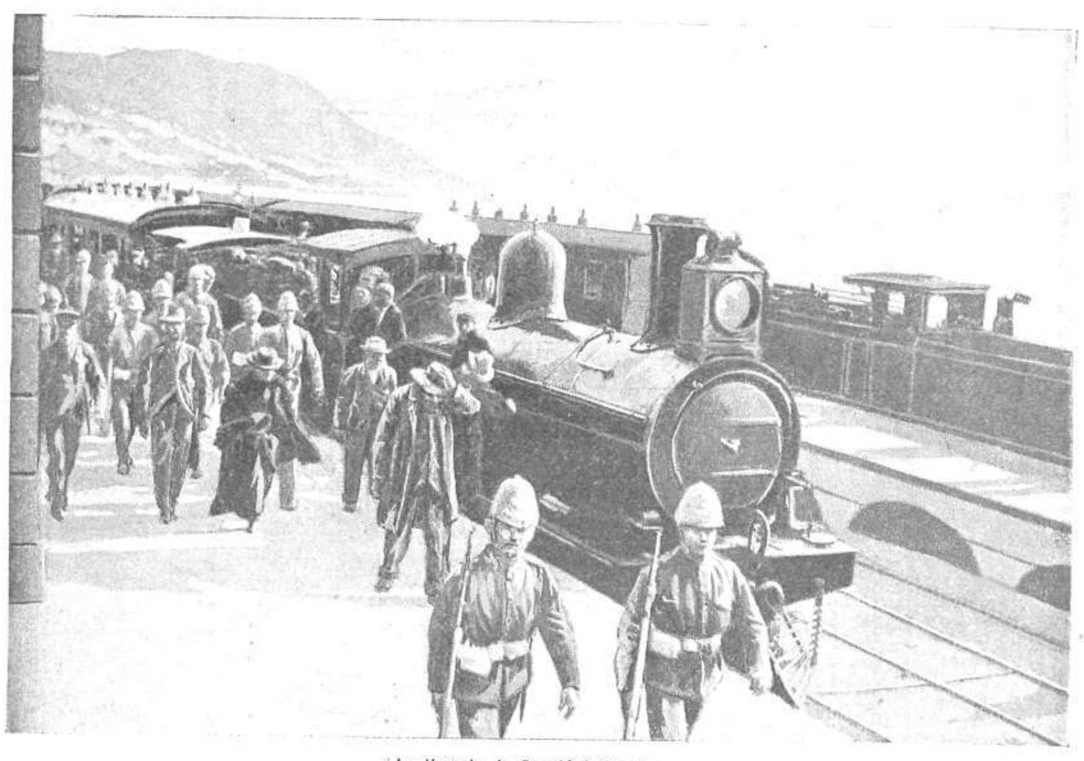
CURA **la gastritis, gastralgias y catarro crónico** del estómago, biliosidad y el **estreñimiento** por falta de secreción biliar, suprimiendo la **flatulencia** ó desarrollo de gases procedentes de la fermentación del alimento en el estómago é intestinos.

Se vende en las principales farmacias y droguerías á $ 4.50 la caja, $ 2.50 la media caja y en el **CENTRO DE ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS, Avenida de Mayo, 1080.**

Para todo lo concerniente á este medicamento en Sud-América, dirigirse al único agente señor Manuel Matesanz, Avenida de Mayo 1080, Buenos Aires, el cual facilita cuantos datos se le pidan y remite muestras GRATIS y folletos escritos por el eminente Dr. Salgado, del Hospital de la Princesa de Madrid. Dichos folletos son un estudio completo acerca de este maravilloso preparado.

Millares de certificados de todo el mundo atestiguan la bondad del **ESTOMAGO ARTIFICIAL.**

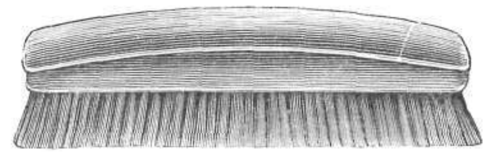
ESTÓMAGO ARTIFICIAL
ESTÓMAGO ARTIFICIAL ESTÓMAGO ARTIFICIAL
ESTÓMAGO ARTIFICIAL
Estómago Artificial



La llegada de Cronjé á Capetown

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

21 ctms. de largo
6 1/4 » » ancho
4 1/2 » » alto.



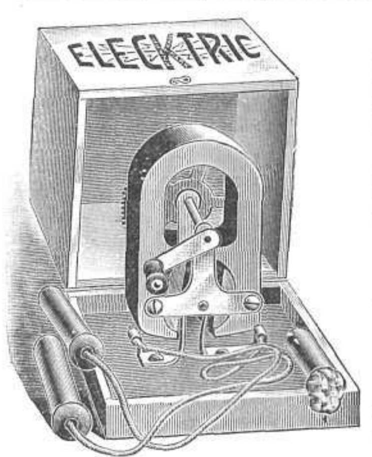
50 cts. c/u.

108 docenas de CEPILLOS PARA ROPA **108**
Precio en cualquier otra casa $ 1.20 c. u.

Habiéndonos mandado nuestro representante en el país de los Yankees una gran cantidad de los renombrados cepillos «ADAMS», que, reconocidos son como insuperables para la ropa, hemos determinado venderlos á precio de costo, para liquidarlos cuanto antes por falta de espacio en nuestro Bazar, el que como se sabe es de poca extensión y de gran salida. Entérense bien de sus excepcionales cualidades, tamaño, etc.

¡¡Quien primero llega, primero muele!! Así es que ocurran cuanto antes á este Bazar, para no quedarse sin cepillo «ADAMS».

DINAMOS ELÉCTRICOS



Dinamos Eléctricos: Aparato de suma necesidad en los hogares, pues á la par que es de gran eficacia para las enfermedades siguientes: *Dolores de cabeza, parálisis, reumatismo, etc., etc.*, y para combatir los nervios, es un lindo entretenimiento.

N.° 1: Es un aparato bien hecho, fuerte y lujoso con su cajón de madera de roble bien lustrado y elegante, con todos sus herrajes niquelados y una manija para el transporte.

$ 6.00 c/legal

N.° 2: Tan bien hecho como el precedente, pero algo más chico, como muestra el dibujo.

$ 5.00 c/legal

N.° 3: Mismo tamaño y construcción que N.° 2, con un cajón de madera blanca.

$ 3.00 c/legal

No se puede!



Es imposible!

40 docenas de TIRADORES DE ALGODON á . . . . 70 cts. el par
60 » » » » HILO y ALGODON á . . . . $ 1.00 c. l. »
30 » » » » SEDA con guarnición de lujo y fantasía » 2.00 » »

Además hay 200 otros gustos á precios módicos.

Por órdenes del Interior se carga el importe de la encomienda

POR MAYOR Y MENOR — PÍDANSE CATÁLOGOS

Av. de Mayo 583 - **Bazar YANKEE** - Buenos Aires

LA GUERRA ANGLO-BOER



Los boers de Cronjé entregan las armas

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

Agua Colonia



de Luce

Fabricación Inglesa



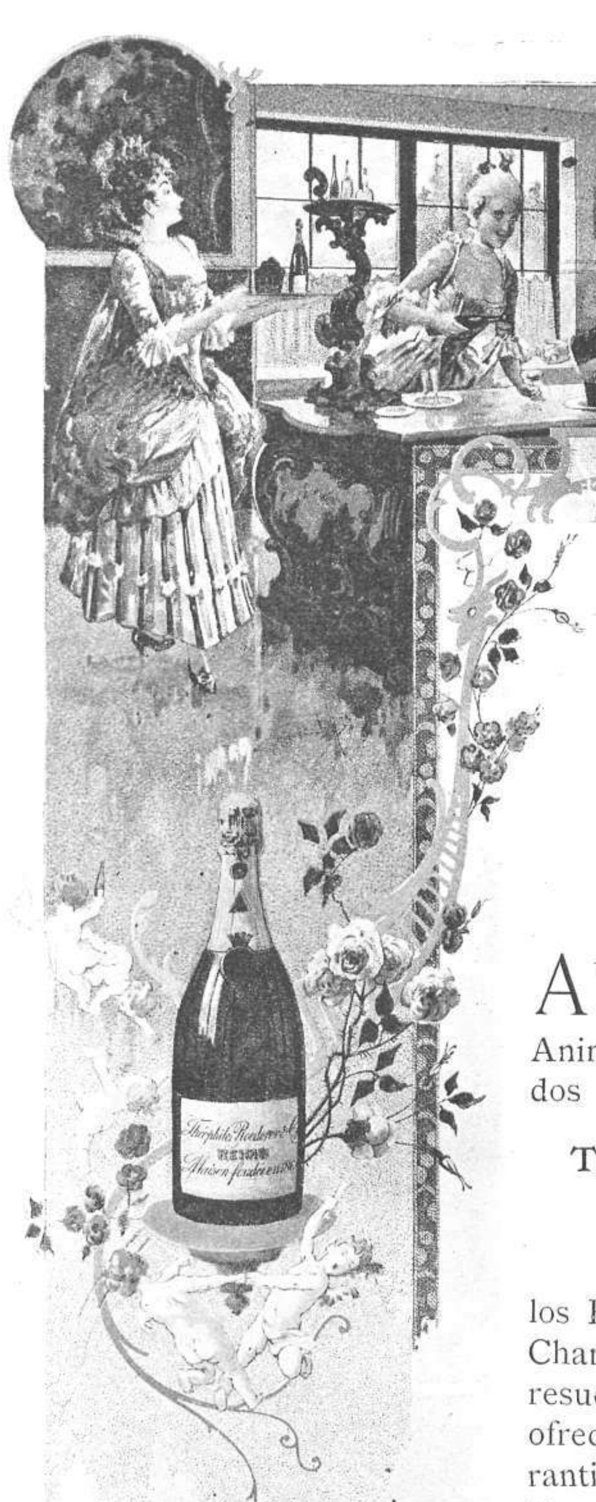
PIDAN MUESTRAS GRATIS

Se vende en todas las buenas Farmacias

UNICOS INTRODUCTORES:

COMPAÑIA TE SOL

353, CALLE ALSINA, 361





Theophile Rœderer & Co.

(MAISON FONDÉE 1864)



AUNQUE está fuera de nuestro ramo de importación de Maquinarias y Animales Finos, hemos sido nombrados por la antigua y acreditada casa

Theophile Rœderer & Co.
Reims

(MAISON FONDÉE EN 1864)

los Exclusivos Agentes de su célebre Champagne; por consiguiente, hemos resuelto favorecer á nuestros clientes ofreciendo este Champagne, que garantizamos es de lo mejor que sale de Francia, á precio hasta ahora desconocido.

PIDAN PRECIOS Á

PRUDEN y HAND

437, Calle Perú, 437

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

EUSTAQUIO PELLICER
REDACTOR

JOSÉ S. ÁLVAREZ
DIRECTOR

MANUEL MAYOL
DIBUJANTE

AÑO III — BUENOS AIRES, 5 DE MAYO DE 1900 — N.º 83

FUNERALES DEL SR. BARTOLOMÉ MITRE Y VEDIA

La muerte de Bartolomé Mitre y Vedia, que impresionó tan profundamente á toda la sociedad de la República, ha dado lugar á que se pusieran de manifiesto las muchas simpatías con que contaba el ilustre periodista.

No sólo la prensa nacional y extranjera, al conocerse la triste noticia, publicó sentidas notas necrológicas; no bastó que el entierro de Bartolito, por el número de asistentes al sepelio, adquiriese aspecto pocas veces sobrepasado en ocasiones semejantes; sino que los funerales celebrados el lunes último en el templo de la Merced, por el eterno descanso de nuestro llorado compañero congregaron en la iglesia á familias de alta posición social, hombres políticos pertenecientes á todos los bandos, periodistas y numeroso público, en fin, que con su presencia decía cuán sincero era el dolor sentido y cómo, siendo el último ya, acudía á prestar aquel homenaje á la memoria del extinto.

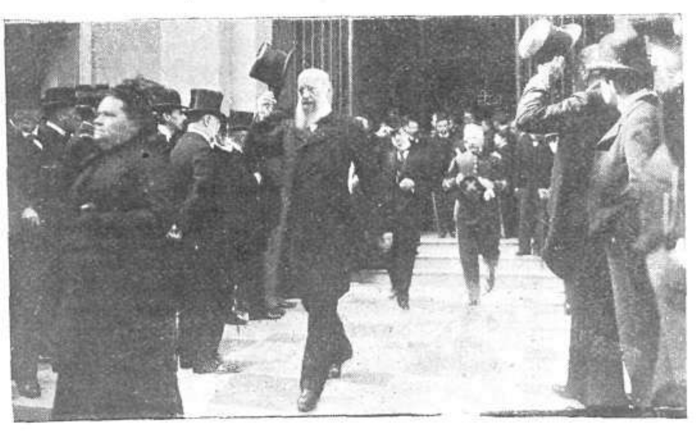
Entre los nombres más conocidos de nuestra sociedad, figuraban también, como de asistentes á los funerales, los del presidente, vicepresidente de la República, ministros del Interior, de Marina, de Relaciones Exteriores, de Obras Públicas, de Agricultura, de la Guerra, y de Instrucción Pública y los señores E. Berduc, Miguel Cané, M. García Fernández, Manuel Quintana, Juan A. Gelly y Obes, Francisco Alcobendas, Rafael Igarzábal, F. J. Beazley, G. Udaondo, Francisco Uriburu, F. Reynolds, Ricardo Napp, Carlos Concha, Juan J. Madero, Benjamín Victorica, Nicolás Levalle, José I. Garmendia, D. Frías, P. Olaechea y Alcorta, Mariano Varela, J. Figueroa Alcorta, E. Weigel Muñoz, Mariano de Vedia, M. Biedma, E. García Mérou, José A. Terry, Benjamín Paz, Adolfo Bullrich, G. Paats, M. G. Morel Valentín Virasoro, José M.ª Gutiérrez, Manuel Láinez, Máximo Castro, M. Panelo, C. J. Salas, R. de Gainza, J. Gelly, A. de Gainza, M. Esteves, J. A. Argerich, A. Giudice, D. de Alvear, G. Arning (hijo), T.S. Coloma, F. M. Lezica, A. Devoto, S. J. Quesada, L. O. Basualdo, F. G. Senillosa, M. Rodríguez, Dr. C. Madariaga, L. P. Molina, P. J. Benoit, J. Williams, A. C. Leloir, V. L. Casares, O. Saavedra, A. M. Huergo, M. A. Morel, J. M. de Nevares, F. M. Olazábal, F. P Lavalle, A. L. Caprile, J. Argerich, E. N. Casares, C. M. Cernadas, E. Jiménez, P. de Elizalde, C. Santa Coloma, L. Billinghurts, A. Volpi, A. S. Barilari, A. Estrada, B. Roldán, Luis Gowland, J. A. Fernández, F. Amadeo, H. Montes de Oca, E. Bilbao la Vieja, J. I. Llobet, E. E. Picasso, F. P. Bollini, C. N. Villar, G. C. Ramírez, L. Ponce y Gómez, J. A. Ocantos, A. V. Obligado, etc.



La entrada al templo de la Merced



El general Mitre saliendo de los funerales



La salida de la concurrencia

Fot. de CARAS Y CARETAS



El Diario—para cuyo fino ingenio y espíritu chacotón no hay tema desperdiciable, ni asunto á que no se pueda sacar punta, ni cosa ni persona infructíferas al cultivo del titeo—la emprendió días atrás contra la información gráfica de las revistas ilustradas, pretendiendo equiparar á los fotógrafos poco menos que con el microbio de la bubónica.

Es posible que algún carácter de peste vaya adquiriendo ya el noticierismo, aquí y en el resto del mundo, juzgándole por lo que se propaga y por los estragos que está haciendo en el organismo social; pero aun en el supuesto de que sea malsano, siquiera en la proporción que lo es la curiosidad pública, no puede imputársele la misma virulencia cuando ataca á su víctima por la parte de afuera, ó por medio de los objetivos, que cuando la acomete por la parte de adentro, ó por medio de los interrogatorios.

Hay que distinguir, bromista colega, dejando á cada bacterio en el lugar morboso que le corresponde.

Podrá ser molesta, no lo dudamos, la persecución fotográfica «á base de magnesio»; pero ¿dónde se deja la persecución reporteril «á base de saliva»? ¿Acaso el repórter se apiada más que el fotógrafo de «los que, por cualquier circunstancia, ofrecen con sus alegrías ó sus infortunios una nota arrojable á la voracidad de los curiosos?».

Seguid á uno y á otro hasta donde los lleve el cumplimiento de su misión, observadles en el ejercicio de su acometividad y facultades ofensivas, y decidnos después cuál resulta más temible: si el que combate haciendo disparos de obturador, ó el que atropella con fuego graneado de preguntas.

«¿Se muere un hombre más ó menos ilustre? Pues la familia que, llorosa, lo amortaja en la habitación obscura, esquivando toda curiosidad profana, se ve de pronto envuelta en la explosión de esa luz teatral y bajo el ojo implacable de la máquina fotográfica», dice *El Diario;* pero sin agregar que la llorosa familia, apenas ha logrado «desenvolverse» de la explosión de luz teatral, se ve de nuevo envuelta por otra explosión, la de palabras, con que los reporters, sin reparar mucho tampoco en que el extinto sea más ó menos ilustre, abordan á sus deudos en procura de datos para una necrología en que se consigne la enfermedad de que murió; si ésta fué hereditaria ó adquirida por abusar del congrio en escabeche; qué dijo momentos antes de fallecer, y de qué lado se volvió para dar la última boqueada; cuántos bienes dejó en efectivo ó en ropa interior; dónde, cómo y cuándo nació; qué marca de cigarrillos solía fumar con preferencia á todas; á qué años se hizo ó mandó hacer la primera barba, y cuál era su opinión respecto al decadentismo en la literatura y del horario discontínuo en las escuelas.

«En los bailes, aunque sean motivados por conmemoraciones caseras, asoma también la puntería de estos pescadores de escenas»,—añade *El Diario,* refiriéndose á los del anzuelo Lumiere; pero sin recordar tampoco que de esa misma reunión familiar, sin pretensiones de gran fiesta, saca partido el pescador de nombres, para que á su cuotidiana crónica no le falte la reseña de un acontecimiento social con vistas á la historia.

Y ahora viene lo más chistoso, pues afirma *El Diario* que la información fotográfica tiene el inconveniente insanable de las malas reproducciones. ¿Y acaso la información escrita no adolece del mismo insanable defecto? ¿De cuándo acá un repórter, por verídico que sea, puede competir en fidelidad con una fotografía, por mal que ésta se reproduzca?

«Sería un error juzgar la elegancia y la belleza de nuestras fiestas sociales por lo que algunos periódicos presentan gráficamente»,—añade *El Diario.* ¿Y qué horror no sería juzgar la exactitud y veracidad de las informaciones sociales sin grabados, por lo que algunas bellezas y elegancias resultan en la realidad?

Es precisamente el lado más defendible que ofrece la información fotográfica, pues con ella, mal que bien, se consigue reconocer á las personas, aunque no sea más que por su volumen, mientras que con la información á pluma no logra descubrirlas el parecido ni la madre que las echó al mundo.

Otro muy distinto sería el conocimiento que se tiene de los hombres públicos, si reemplazaran con un fotógrafo al repórter que permanentemente llevan montado en la nariz.

Desengáñese *El Diario:* la única información que se impone es la gráfica, á base de magnesio, de kerosene ó de simple fósforo, pues con cualquiera de los tres sistemas se obtiene mayor claridad que con la información á base de tinta.

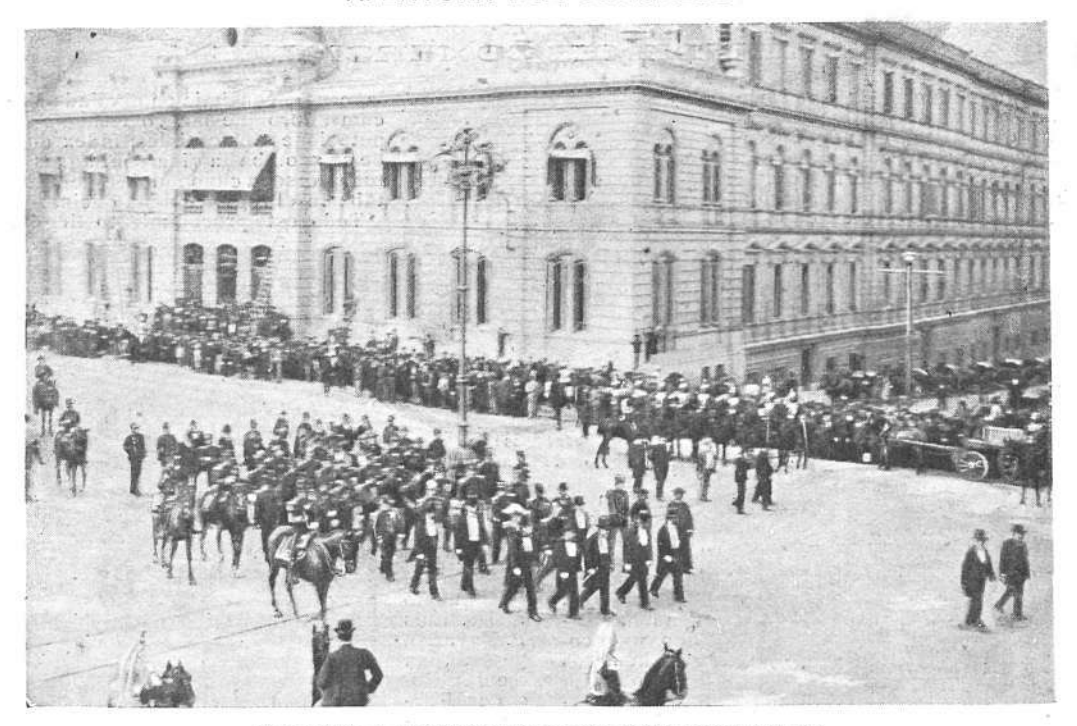
Y cuando, por solicitaciones del *esprit*, necesite el regocijado colega volver á tomar al noticierismo por blanco de sus chichoneos, que no lleve su egoísmo hasta el punto de cargar toda la romana sobre los periódicos ilustrados.

Declare con lealtad que para eso de meterse en todo y vivir fastidiando á la gente no hay nada peor que los fotógrafos y reporters.

EUSTAQUIO PELLICER.

Dib. de Villalobos.

APERTURA DEL CONGRESO



El presidente de la República y su comitiva dirigiéndose al Congreso

Con el aparato de costumbre se efectuó el martes último la apertura del Congreso. La Plaza Victoria, desde el medio día, se hallaba llena de gente deseosa de presenciar la llegada del cortejo oficial. Los batallones 2.°, 8.° y 10.° de línea formaban círculo alrededor de la mencionada plaza. A las dos p. m. llegó á la legislatura el presidente de la República, acompañado de los ministros y de un reducido séquito, mucho menor que el acostumbrado en estas solemnidades.

EL 1.° DE MAYO EN BUENOS AIRES



La manifestación en la calle Cerrito

Los numerosos obreros que viven en nuestra capital, reuniéronse en pública manifestación el martes último para celebrar la Fiesta del Trabajo.

La columna formada por las agrupaciones socialistas partió de la plaza Constitución á las tres y media de la tarde, dirigiéndose en perfecto orden hasta la de Rodríguez Peña. En más de tres mil personas se calcula el número de los asistentes á la manifestación.

En la plaza Rodríguez Peña diversos oradores tomaron la palabra, pronunciándose discursos de propaganda.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

LOS INFORMES COMERCIALES

Un negocio oscuro; una serie de relaciones misteriosas establecidas entre cierta casa de negocios poco claros y diversos corresponsales situados puertas afuera y escaleras abajo de los tribunales, formaban una bien urdida red en cuya malla dejarían no insignificantes sumas de dinero diversos comerciantes, tan avisados unos como incautos otros. La especulación sobre el miedo y la candidez del elemento mercantil, no es cosa nueva en el mundo.



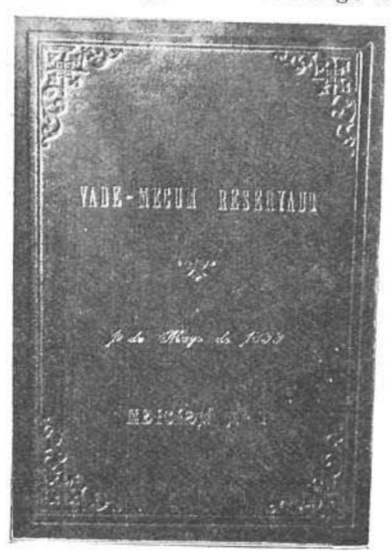
La casa de «El Tribunal de Comercio»

Pedro Sasso
Director de la agencia

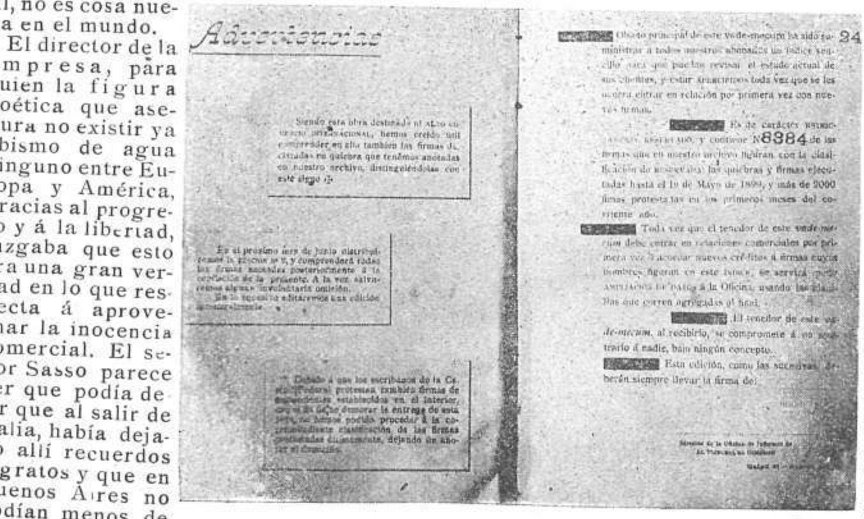
El director de la empresa, para quien la figura poética que asegura no existir ya abismo de agua ninguno entre Europa y América, gracias al progreso y á la libertad, juzgaba que esto era una gran verdad en lo que respecta á aprovechar la inocencia comercial. El señor Sasso parece ser que podía decir que al salir de Italia, había dejado allí recuerdos ingratos y que en Buenos Aires no podían menos de ser tomados en cuenta, dado que alguna vez la justicia fiscalizara su conducta.

La oficina de informes comerciales que dirigía funcionaba perfectamente. El periódico, órgano de la oficina, completaba la combinación económica. Un comerciante quería saber el estado de solvencia de otro y se dirigía á Sasso; éste insinuaba al segundo la consulta del primero, y, si no de los dos, sacaba provecho del uno cuando menos, á costa de su papel de informador. Negociantes por él recomendados á un banco ó casa comercial tenían ó no tenían crédito, según pintara el caso. Esto, según se dice, ocurrió diversas veces. Pero la verdadera «especialidad de la casa», consistía en el «Vade-Mécum», libro que hacía ó deshacía reputaciones comerciales, índex donde se anotaba la vida y milagros de toda persona cuyo nombre se asentaba en el registro de la oficina.

Todo este procedimiento llegó á conocimiento de la Cámara de Apelaciones, la cual lo denunció al Dr. Luis F. Navarro, y éste, su secretario señor Felipe M. Jiménez y el comisario de pesquisas señor Carlos J. Costa, estudiaron el asunto, tomaron sus precauciones, se informaron detenidamente de la calidad de los individuos que intervenían en los negocios, y un buen día cayeron sobre las oficinas de informes, instaladas en sitio bien céntrico por cierto, en la calle Piedad, sorprendieron á los aludidos en su nido, detuviéronles y se llevaron cuanto documento, libro y prueba de convicción hallaron á mano. La pesquisa se había llevado con tanto sigilo, que los sospechosos autores de tanto turbio negocio no se dieron cuenta de lo que se urdía á su alrededor.



Tapa del «Vade-Mécum»



Advertencias

Siendo esta obra destinada al ... hemos creído útil comprender en ella también las firmas ... en quiebra que tenémos anotadas en nuestro archivo, distinguiéndolas con este signo ...

En el próximo ... de Junio distribuiremos ... y comprenderá todas las firmas ... posteriormente á la ... de la presente. A la vez salvaremos alguna involuntaria omisión.

Debido á que los escribanos de la ... protestan también firmas de ... establecidas en el interior, ... demorar la entrega de esta ... no hemos podido proceder á la correspondiente clasificación de las firmas ... dejando de ...

[redacted] Objeto principal de este vade-mecum ha sido suministrar á todos nuestros abonados un índice sencillo para que puedan revisar el estado actual de sus clientes, y estar ... toda vez que se les ocurra entrar en relación por primera vez con nuevas firmas.

[redacted] Es de carácter ... y contiene N 8384 de las firmas que en nuestro archivo figuran con la clasificación de ... las quiebras y firmas ejecutadas hasta el 1º de Mayo de 1899, y más de 2000 firmas protestadas en los primeros meses del corriente año.

[redacted] Toda vez que el tenedor de este vade-mecum debe entrar en relaciones comerciales por primera vez ó acordar nuevos créditos á firmas cuyos nombres figuran en este índice, se servirá pedir ampliación de datos á la Oficina, usando las planillas que corren agregadas al final.

[redacted] El tenedor de este vade-mecum, al recibirlo, se compromete á no ... á nadie, bajo ningún concepto.

[redacted] Esta edición, como las sucesivas, deberán siempre llevar la firma del

24

La primera página del «Vade-Mécum»

El comisario señor Carlos J. Costa, á quien se indica como sucesor seguro del señor Otamendi, ha dado pruebas de ser hábil y sagaz en este género de batidas. Y aun cuando resultase que, por habilidad de los acusados, ó porque realmente no hubiesen podido dar á su empresa todo el vuelo que confiaban imprimirle en lo porvenir, la explotación no tuviese toda la importancia de que se la supuso revestida, esto no hace menos meritoria la labor de la policía, que habría realizado



Dr. Luis F. Navarro
Juez de Instrucción

una de las mejores partes de su misión social: la de prevenir el daño.

La agencia del Sr. Sasso es como tantas de su género que hay en Europa, y lo único que puede reprochársele es que ella no fuera dirigida por personas insospechables y que echase mano de recursos vedados para obtener datos é informaciones.

Como institución peligrosa, lo es seguramente, pues el crédito de las personas quedaba librado á una información anónima é irresponsable.

Conocidos ya por las extensas informaciones de la prensa diaria todos los pormenores relacionados con la marcha del proceso, limitamos las nuestras á lo consignado, suficiente para justificar la publicación de las notas gráficas que hoy dedicamos á la más importante actualidad judicial de la semana.



Sr. Felipe M. Jiménez
Secretario del Juzgado de Instrucción



Año III. Buenos Aires, ABRIL 19-1900 Núm. 417

BOLETIN INFORMATIVO

— DE —

La Oficina de Informes Comerciales

"EL TRIBUNAL DE COMERCIO"

PEDRO SASSO - Director-Propietario

Da á conocer los protestos de documentos comerciales, hipotecas, embargos é inhibiciones, acciones ejecutivas, ventas y traspasos, moratorias, quiebras, suspensión de pagos, arreglos extrajudiciales y otras noticias de urgente interés para el comercio.

Inserta las listas de acreedores de las quiebras, moratorias y arreglos extrajudiciales con las correspondientes cantidades.

Da á conocer á sus abonados las firmas con las cuales debe usarse prudencia.

SE REPARTE TODOS LOS DIAS, MENOS LOS FESTIVOS

Es de carácter estrictamente reservado

Buenos Aires — 788, CALLE PIEDAD, 788 — Buenos Aires

Tarifa de abono

Año	$ 50 —
Semestre	» 28 —
Trimestre	» 15 —

El pago es adelantado, sin excepción.

Nota.—Los abonados al servicio de informes por cuota mensual desde $ 50, lo recibirán gratis.

Advertencias

Por razones que dejamos de mencionar, creemos necesario omitir el domicilio de las firmas que aparecen como protestadas ó ejecutadas.

El abonado en cada caso que se le presenten dudas, se servirá solicitar el informe explicativo.

Semestralmente nuestra Oficina de Informes edita un Vade-Mecum que contiene la nómina de los deudores morosos, las firmas protestadas, las declaradas en quiebra, repartiéndolo á todos sus abonados especiales.

La edición núm. 1, ya repartida, contiene 5894 firmas; está en preparación la edición núm. 2, y en lo sucesivo se distribuirá una edición semestralmente.

Nuestro Vade-Mecum es el verdadero consejero del comerciante que vende á crédito tanto á otro colega como á particulares.

Diario de la agencia



Sr. Carlos J. Costa
Comisario de pesquisas

Fot. de Caras y Caretas.

ÉXITOS TEATRALES

«LA CARA DE DIOS» EN LA COMEDIA

La zarzuela grande, mezcla de ópera y drama, género híbrido que, aunque ha tenido su época de auge, fué llamado «la mula literaria», por cierta parte de la crítica, parecía haber sido olvidada por los autores y por el público.

«La Cara de Dios», obra perteneciente al género citado, ha venido á reverdecer sus triunfos y á proporcionar muy buenas entradas al teatro de la Comedia, donde la nueva obra de Arniches y Chapí ha tenido un éxito franco, al que ha contribuído la acertada ejecución de los papeles por parte de la compañía que funciona.

Primera escena del acto primero

Instantánea de Caras y Caretas, *obtenida durante la representación.*



Retrospecto no incluído en el Mensaje.

—¡Que cante don Ciriaco!—dijo un paisano que jugaba al truco con el pulpero, ambos sentados en el mostrador, del lado de la trastienda, con las piernas cruzadas, los ponchos arrollados en los hombros y los chambergos en la nuca, sostenidos en la boca por el *barbijo*.

—¡Que cante!—gritó el paisanaje, reunido ese día de fiesta en la casa de negocio de don Ignacio Maya, situada en la costa del Rosario, una modesta pulpería de techo de lata y paredes de terrón, agrietadas por las lluvias, pintadas de blanco las soleras, entre un cerco de duelas, rotas junto á la tranquera, donde los visitantes ataban sus caballos, cuando no cabían en el palenque, lustroso por el frote de los cabestros.

Don Ciriaco, sentado en el rincón más oscuro del rancho, parecía no oir el vocerío de aquella gente alegre, que vaciaba las botellas de ginebra, entre risas y bromas, y cuyas caras tostadas por la intemperie, manifestaban un estado de espíritu libre de preocupaciones y de tristezas. El pobre gaucho, — un hombre joven, delgado, de semblante nazarénico, ojos azules, barba poco abundante, nariz pequeña y frente despejada, — abstraído en la contemplación de algún fantasma que vagaba en su imaginación, algo excitada por el *Snap*,—dirigía sus miradas hacia un punto fijo, á la estantería, donde algunas botellas, simétricamente colocadas, dejaban al descubierto las telarañas y los terrones del fondo.

— No eran aquéllas, sin embargo, las que llamaban su atención. Miraba, pero no veía. Su pensamiento había volado á otra parte. Cruzando lomas y llanuras, bañados y pedregales, arroyos y montes, fué á posarse en un ranchito, cuyo techo, cubierto de enredaderas de ñapindá florecido y de matas tiernas y jugosas, semejaba á la distancia un pedazo de campo reverdecido en el aire. Allí habitaba la linda criolla que lo había enloquecido, sin merecer de ella ni una mirada de compasión, ni una caricia, de esas que perfuman las palabras, y que llegan al alma, como los rayos del sol á lo más hondo de las lagunas transparentes.

La quería con un ímpetu pasional digno del medio silvestre que había formado su corazón sencillo y bueno. Por eso, su temperamento, aun alterado por los celos, no podía empujarlo á cometer acciones trágicas. Sus ojos azules, si brillaban, tenían el fuego de las luciérnagas, que, aunque alumbra, no quema. La linda trigueña se iba á casar muy en breve, precisamente con el hijo del pulpero, un mocetón grueso y petizo, incapaz para todo lo que no fuera despachar bebidas y aumentar las cuentas de los pobres paisanos.

—¡Que cante don Ciriaco, que cante!

El griterio y las carcajadas aumentaban en razón directa de las botellas vacías; el humo de los cigarros flotaba como una niebla y los frascos de licor de rosa se movían con reflejos opalinos. Afuera, el agua caía mansa; una lluvia que había empezado á la madrugada lavando las gramillas y los espesos trebolares, limpiando las sendas y colgando sus gotas titilantes, como farolitos de cristal encendidos, en los hilos de los alambrados y en las hojas secas de la enramada, donde se guarecían algunos caballos somnolientos mojadas las ancas, gachas las cabezas, lacias las colas, humeantes los cuerpos,—mientras el arroyo rebasaba su alvéolo atronando el espacio en su impetuosa correntada.

Adentro, el estrépito era insoportable. Los jugadores, apretados por un círculo de mirones tiraban las cartas, golpeando el mostrador con los dedos para dar más energías á los envites.

—¡Truco!

—¡Retruco!

—¡Flor!

—¡Contra flor el resto!

Saltaba otra vez el turbión de las carcajadas y dominando todos los gritos, vibraba el del paisano aficionado al bordoneo.

—¡Que cante don Ciriaco!

—Aura va á cantar, dijo el hijo de don Ignacio, saltando por encima del mostrador, con la guitarra en la mano. Se acercó al pensativo enamorado, todavía sumergido en su divino éxtasis, y le habló fuerte ofreciéndole el instrumento.

—No sea tan rogao, aparcero, — le dijo — y toque algo, que el gauchaje tiene hambre de oírlo.

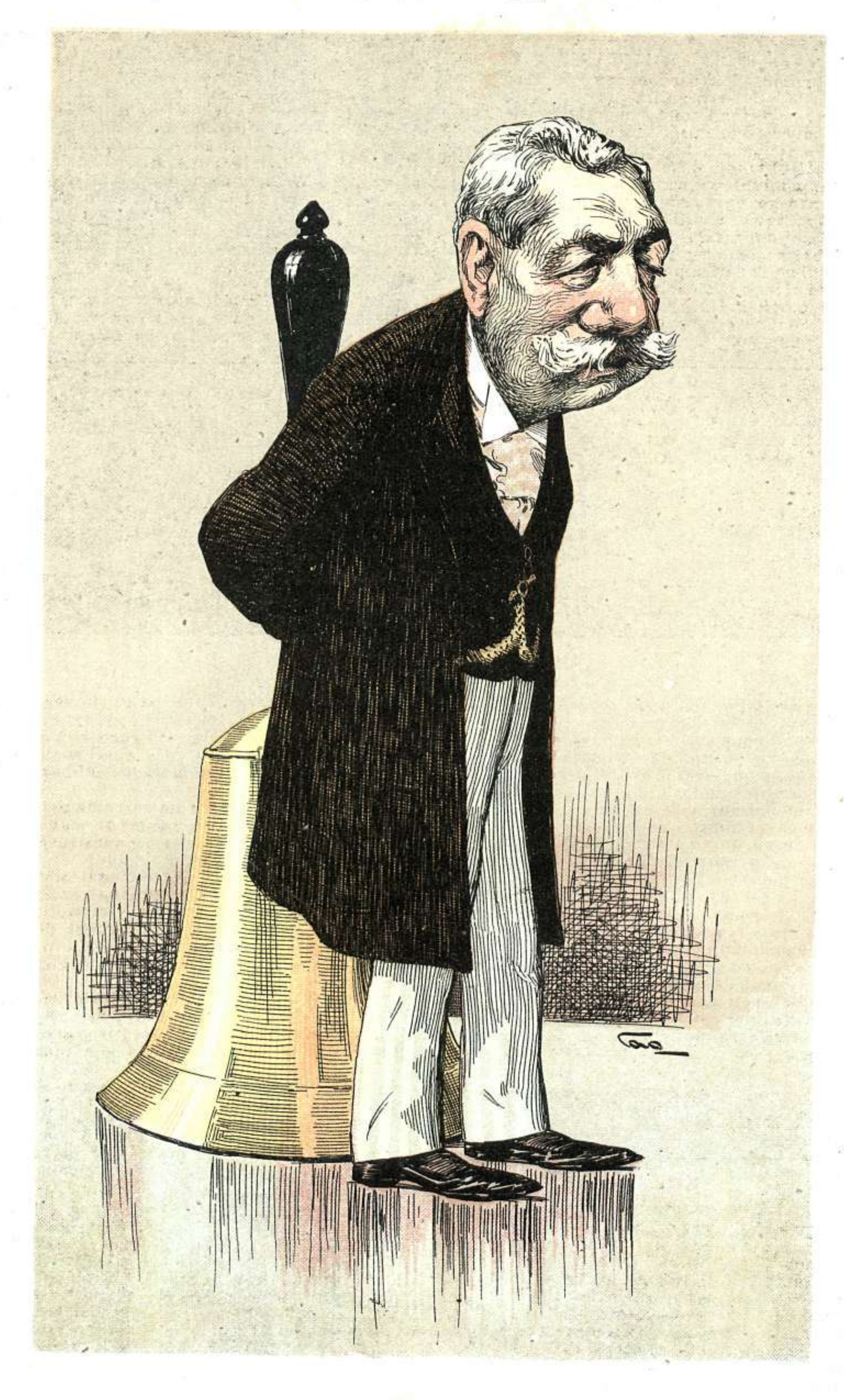
Don Ciriaco despertó, miró al hijo del pulpero con ojos de asombro, tomó la guitarra y la templó maquinalmente. Al rato empezó á preludiar un acompañamiento melancólico, con muchos gemidos de bordona y notas fugaces de prima, y á cantar una relación, triste como sus amores sin fortuna. El verso fluía sencillo y conmovedor. Una mujer adorada hasta el delirio, hermosa como la flor del campo, que tiene aromas para embalsamar las barrancas y las cuchillas, y que al fin se marchita, porque no es capaz de amar, ni de comprender el sufrimiento del que por ella muere olvidado.

De pronto, el auditorio lanzó una carcajada. Don Ciriaco, no pudiendo contener la emoción que le había producido su propio canto,—expresión fiel de sus sentimientos—se puso á llorar, oprimiendo la guitarra contra su pecho, como si fuera el cuerpo de la ingrata ausente. Las risas lo inmutaron. Se levantó avergonzado dejando la guitarra recostada en el banco que le servía de asiento, y salió de la pulpería sin mirar para atrás. Algunos paisanos se asomaron á la puerta para saber qué rumbo tomaba, y lo divisaron cerca de las mangueras, montado en su flaco tordillo, en dirección al rancho, apretando las riendas con la mano izquierda, mientras que con la otra se limpiaba las lágrimas, bajo la lluvia que le azotaba el rostro y las burlas de sus amigos que le azotaban el alma

SANTIAGO MACIEL

Dib. de Fortuny.

D. MARCO AVELLANEDA, POR CAO



No es orador de gran peso,
ni temible paladín,
ni político travieso;
pero es el que hace *tilín*
á la gente del Congreso.

INDIOS ARAUCANOS EN VIAJE Á PARÍS



Los indios en sus trajes característicos

Han llegado á Buenos Aires por vía de la Cordillera, y tras penosísimo viaje, veintisiete indios araucanos, que van á la Exposición de París, contratados por el etnólogo francés señor Jules P. Rousseau, y que exhibirán allí algunos de los usos y costumbres de los indígenas chilenos. Estos proceden del Sur, y se contrataron en Cañete por escritura pública, que ha sido reconocida por el Gobierno, quien á su vez los ha recomendado á su representante en Francia. El intérprete, pues no hablan sino mapuche, es Luis Llancofán, que ya estuvo en la Exposición Universal de 1889, y es hermano del cacique que lleva esta tribu, y que es Francisco Calluillao.

En la Exposición ocuparán un departamento, donde harán ejercicios de equitación, simulacros de aquellos combates que cantó Ercilla, y ejecutarán los juegos y las danzas propios de su pueblo. Entre sus juegos tienen uno que es el que en España se llama La Chueca, un poco pariente del cricket inglés.

Según el empresario Rousseau, llevan, entre muchas curiosidades, los estribos y las espuelas que fueron del conquistador Pedro de Valdivia, conservadas en la tribu de Calluillao, uno de cuyos ascendientes fué el matador del bravo Capitán.

Los indios se alojan en un corralón del Paseo de Julio, pasando Cerrito, y antes de seguir viaje á Europa, se harán conocer de nuestro público en el teatro de la Comedia.

Se exhibirán con sus trajes nacionales, y la médica y el platero que los acompañan lucirán sus habilidades en sus respectivos oficios.

Los indios vienen vestidos con ropas de hombres civilizados, y demuestran ser vigorosos.

Llevan consigo cuatro niños, á los cuales prestan especiales cuidados.

Sus trajes son de lino y recamados de adornos de plata y vistosas cuentas de vidrio.

Como nota exótica, estamos seguros que llamarán la atención en Europa y aún aquí mismo.



Una india con su hijo



Jugando á la Chueca



Belleza araucana

Fot. de Caras y Caretas.

LAS PROVINCIAS

EL DIPUTADO CARLOS ROMAGOSA



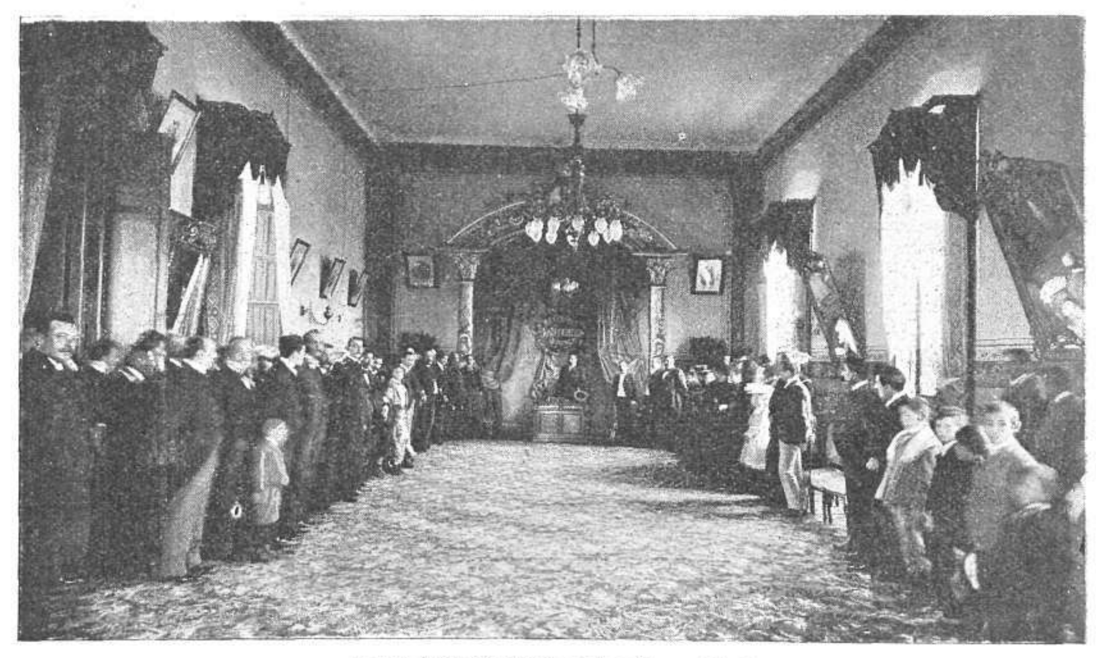
Un discurso verdadero y valiente, pronunciado en la sala de sesiones de la Legislatura de Córdoba con motivo de juzgarse unas elecciones semejantes á cualesquiera de las que se practican en la República, ha dado notoriedad nacional al nombre del diputado señor Carlos Romagosa, cuyo retrato publicamos.

El señor Romagosa ha roto el molde obligado de estas inocuas oposiciones provinciales que, cuando mucho, llegan en sus efectos hasta un simulacro de revolución, y ha encontrado á mano tintas suficientes para pintar con verdad la situación de vergonzoso achatamiento moral que hoy aflige al país.

Muchos años hace que en los recintos legislativos no se oyen conceptos de tanta trascendencia como los usados por el diputado Romagosa.

La cámara, contagiada por la cálida palabra del joven orador, atribuyó á sus frases su verdadero valor y anuló las actas impugnadas, reconociendo de esa manera indirecta el acierto con que se habían interpretado los anhelos de la nación entera. El señor Romagosa fué electo diputado hace cuatro años y su nombre goza ya de gran prestigio en su provincia.

UN NUEVO RETRATO DEL CORONEL OLAVARRÍA



La colocación del retrato en el recinto municipal

El doctor Adolfo P. Carranza, director del Museo Histórico y rebuscador infatigable de reliquias históricas, poseía desde hace tiempo un retrato del coronel José Olavarría, uno de los héroes de nuestra independencia; pero habiendo llegado á su poder otro pintado al óleo del bravo militar hizo donación del cuadro al pueblo que se honra con el nombre de Olavarría.

La Municipalidad de dicha población, agradeciendo la importancia del obsequio, procedió con toda solemnidad á la colocación del referido retrato en su salón de sesiones y esta es la escena que reproduce nuestro grabado.

MISS ROBINSON WRIGHT EN MENDOZA

Hace poco tiempo llegó á nuestro país, procedente de los Estados Unidos, su patria, Miss Marie Robinson Wright, distinguida escritora y naturalista norteamericana, que ha venido á la República Argentina con el propósito de estudiar nuestro suelo y nuestras costumbres, que han de servirle para la publicación de un libro semejante al titulado *Méjico Pintoresco*, de que es autora y que le ha valido justa fama.

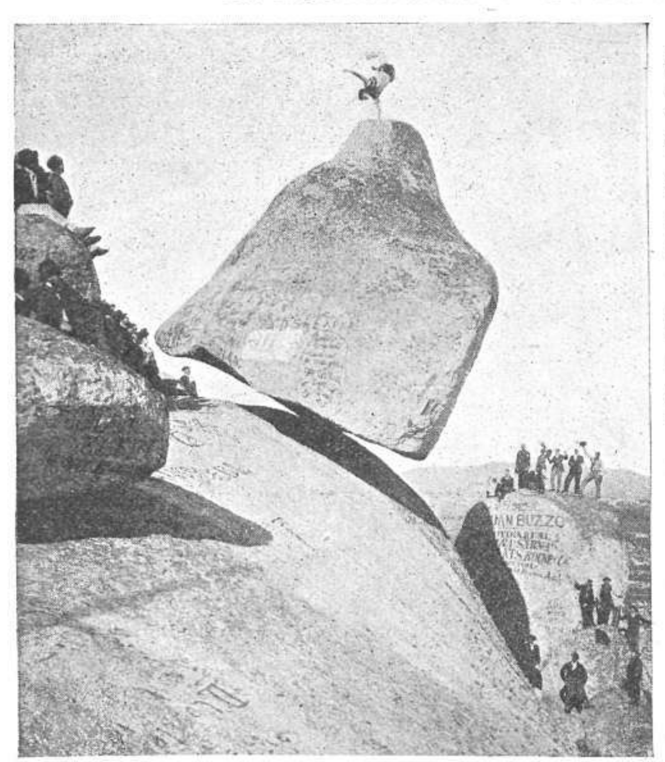
Precedida de ésta y especialmente recomendada á las personas de mayor figuración de la colectividad norteamericana de Buenos Aires, Miss Marie Robinson ha sido muy bien recibida por nuestra sociedad, habiendo sido obsequiada con un banquete por la dirección de uno de nuestros colegas.

Actualmente se halla en Mendoza, preparando una excursión á la cordillera, á donde la lleva el deseo de conocer los hermosos paisajes que allí presenta la naturaleza y tomar fotografías de los sitios más interesantes de aquella región, lo que debe figurar en el libro que prepara.

La distinguida viajera norteamericana va acompañada de su secretaria Miss Hartman.

Fot. de Tey, Moreau y CARAS Y CARETAS

UN EQUILIBRISTA EN LA PIEDRA DEL TANDIL


El equilibrista Santia Vansella sobre la piedra movediza


Santia Vansella

Hasta ahora la piedra del Tandil había servido para que, después de adivinar el prodigio del equilibrio que representa, se grabasen en ella los nombres de algunos visitantes deseosos de que los desconocidos que por allí arribasen tuvieran noticia de otros no menos desconocidos que les habían precedido en la visita. Lo que á nadie se le había ocurrido hasta ahora era hacer equilibrios sobre la tal piedra.

Pero la emulación consigue realizar elevados ideales, muy elevados, según va á verse, y al pasar hace poco por el Tandil una compañía acrobática, Santia Vasella, equilibrista de la misma, acordándose tal vez de que Blondín atravesó el Niágara sobre la cuerda tirante, no quiso ser menos, y trepando á la piedra movediza, representó un interesante número de gimnástica, que difícilmente podrá figurar en el programa de ningún circo.

Y para que no se perdiese en la sucesión de los tiempos la memoria de tan singular ejercicio, el fotógrafo del Tandil, señor Pedro Monini, sacó la vista que reproducimos.

Fot. de P. Momini.

DE GENERAL VILLEGAS

La actividad del comisario inspector señor Pedro Duffau está dando los eficaces resultados que se prometía el vecindario de General Villegas, justamente alarmado ante la impunidad en que permanecía el bárbaro asesinato del infortunado comisario Peralta, perpetrado el 6 de Abril de 1897, en el cuartel 1.° de aquel partido municipal.

Desde Noviembre del año pasado se hospeda en la cárcel de San Nicolás de los Arroyos el peligroso pensionista *José el Vasco*, ó sea Venancio Monzón, ó José Cormendi, ó José Mena, quien, después de haber desempeñado una parte importantísima en el siniestro drama, se dió maña para ingresar en la policía del partido de General Pinto, donde el inspector Duffau le descubrió bajo la honrada apariencia de sargento servicial é inofensivo. El nuevo huésped de la mencionada cárcel lo es ahora Eusebio Villa, conocido ratero merodeador de hacienda, en cuya casa se perpetró el crimen y á cuya captura se habían consagrado tres años de incesante aunque infructuosa persecución.

Villa ha concluído por entregarse, obedeciendo el consejo del diputado é intendente señor Carmelo Destouches.

La sumisión de este famoso delincuente ha de arrojar luz plena sobre el proceso, puesto que el crimen se cometió en su casa y á su presencia. En cuanto á su colaboración, Villa la niega en absoluto, acusando del asesinato á los sujetos Casimiro Flores y Manuel Ferreyra, cuyo actual paradero se ignora.


Señor Pedro Duffau

Comisario Inspector de Policía de la Provincia de Buenos Aires

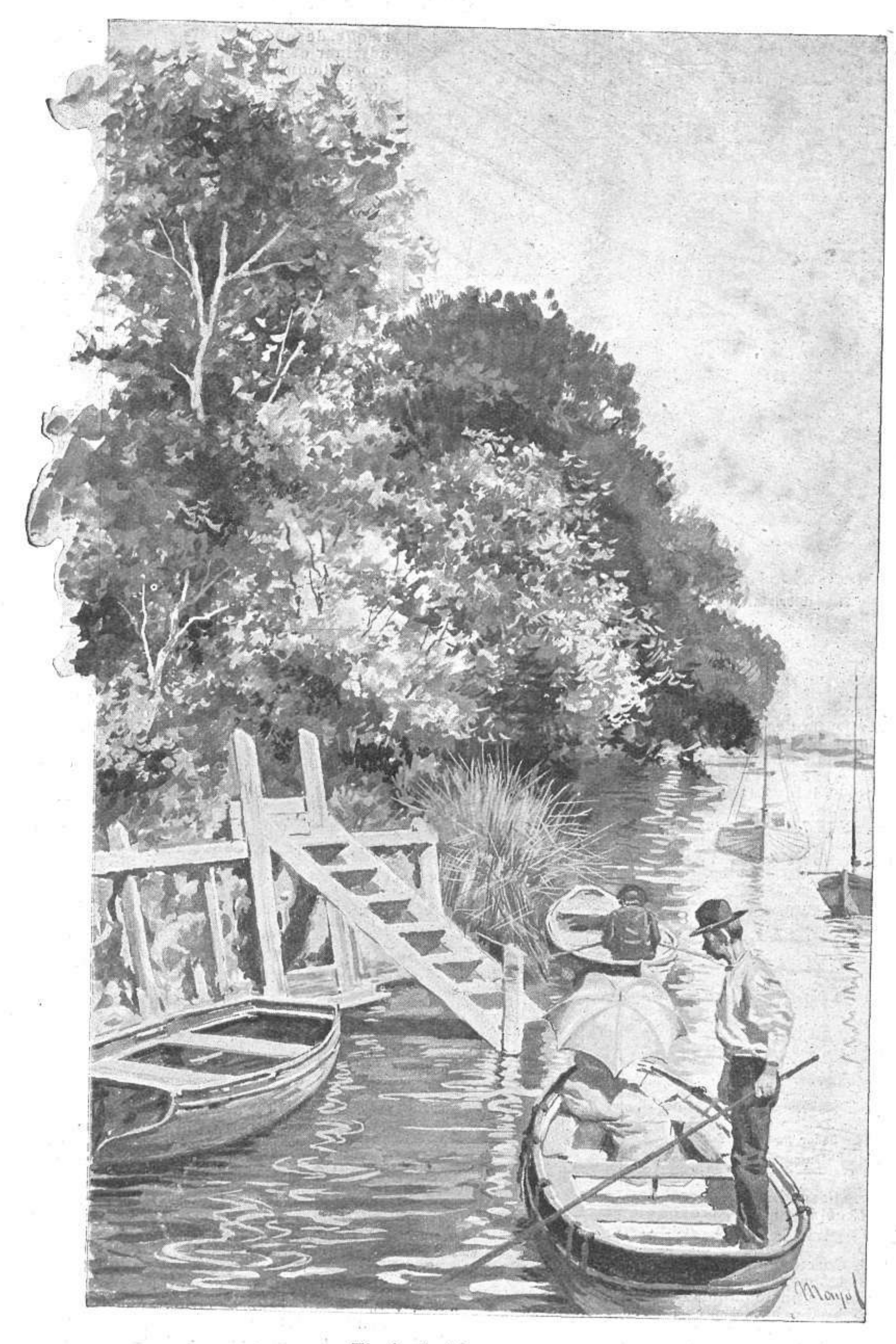

Eusebio Villa

Presunto autor de la muerte del Comisario de General Villegas señor Peralta


Señor Carmelo Destouches

Presidente de la Municipalidad, que decidió á Villa á presentarse á la policía

Fot. para Caras y Caretas.



El río Luján, por Mayol

CONTRAHIERRA

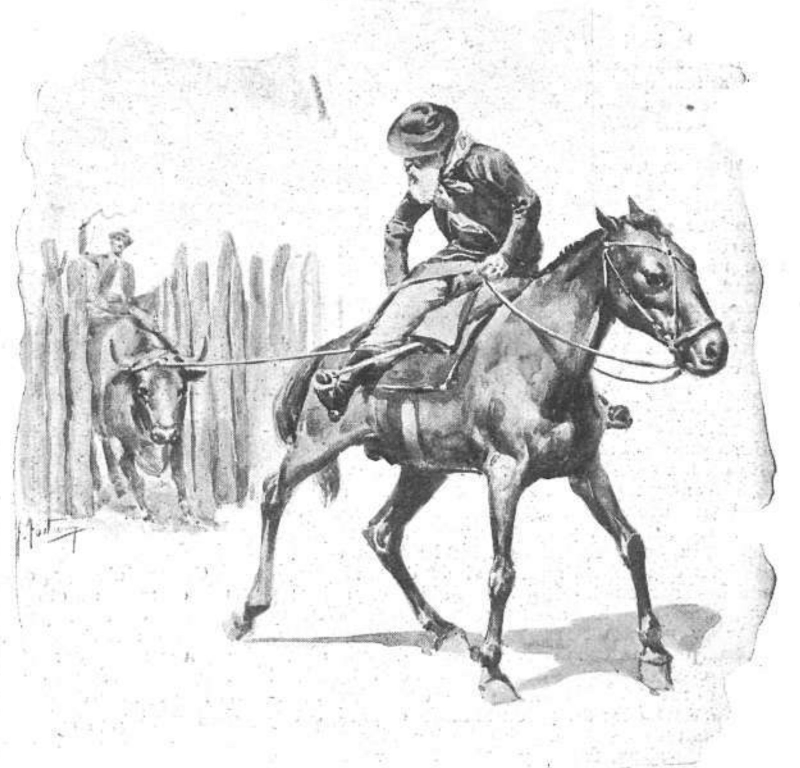
Hay gauchos en esta tierra á quienes les gusta el trabajo fácil y liviano, la hierra de terneros de convite y con baile; mariquitas para quienes los piropos con guitarra y las chanzas con mujeres son las hazañas supremas.

Otros buscan, al contrario, los peligros y la gloria, y si, para ganarse la vida, tienen, algunas veces que bañar ovejas, les gusta más, aún con menos paga, lucir el lazo en una buena contrahierra de animales bravos, grandes y criollos, con astas que dan miedo y torada bien arisca. ¿Será que tienen sangre sevillana en las venas, que no pueden ver un toro sin tener ganas de lidiarlo, y, cuchillo en la mano, de quitarle lo que le sobra, dejándolo novillo, y si no manso, descornado siquiera?

Pialar terneros, voltearlos coleando, es juguete, y la hierra, tantas veces celebrada, es fiesta, no es trabajo. Otra cosa es la contrahierra de hacienda grande, al corte, con vacas rabiosas, toros enojadizos, novillos brutos que no han entrado todavía á conocer gente.

* * *

En un brete pequeño de palo á pique se encerró una punta de doscientos á trescientos animales. Comunica el brete con un corral grande por una puertita angosta. En este corral se ha empinado un carro con las varas para arriba, y del eje cuelga un tercio vacío que contiene las herramientas y demás cosas necesarias para la hierra; al lado del carro que servirá de reparo y de fortaleza á los que trabajan de á pie y corren con la marca, se ha prendido una gran fogata de leña y huesos, avivada de cuando en cuando con sebo, para calentar las marcas.



Los peones han llegado con sus tropillas, han ensillado buenos caballos, bien adiestrados para pechar, tirar y aflojar, hacer pie ó dejar correr, sentarse como mojón ó disparar como flecha. Ha circulado el mate, uno que otro churrasco ha mezclado su perfume de carne asada con el olor de hueso quemado; ya están rojas las marcas, las del vendedor y las del dueño.

«¡A caballo, muchachos!»

* * *

Entra en el brete un gaucho viejo, algo solemne; desprende el lazo, lo acorta con un nudo corredizo, y haciendo correr la argolla, prepara despacio la armada, siguiendo con la vista al animal á quien le ha metido los puntos.

Se acerca al tranquito al montón de hacienda, revolviendo el lazo lentamente encima de su cabeza, y, al cabo de un ratito, cae la armada con artística suavidad en la cabeza de una vaca grande que, toda asustada, sacude las astas y se trepa sobre las compañeras, como si, usándolas de escalera, quisiera saltar del otro lado de los palos. Con sus movimientos y su disparada, se cerró la armada; queda presa; quiere seguir á las demás que huyen amontonadas: la detiene el lazo; agacha la cabeza y tira; el caballo resiste, hace fuerza, la vaca clava las uñas, pero cedió de un pie, siguió el otro, y ya á la fuerza tiene que seguir caminando, medio arrastrada por el valiente animal. Pasa por la puertita el caballo, lo sigue la vaca; al llegar á la puerta, mete el asta entre los palos y trata de resistir; pena inútil, tiene que ceder; un jinete que siguió al primero en el brete, con el lazo pronto, en caso de que el gaucho viejo hubiera errado el tiro, la castiga por detrás para hacerla correr.

Una vez en el corral grande, el viejo suelta todo el lazo; la vaquillona se cree libre y echa á correr; la sigue al tranco el gaucho para aminorar la fuerza del tirón, y cuando la vaca llega á la extremidad del lazo, el caballo la detiene con el peso y la fuerza de todo su cuerpo plantado en el suelo, sin mover, como en cuatro estacas de acero.

Ah! criollo lindo! decile al hijo de Ormonde que haga otro tanto!

Un momento de sorpresa, y otra vez la vaca va á emprender la carrera. No se le da tiempo: uno de los dos ayudantes del gaucho viejo le deja caer encima del lomo la armada del lazo; el viejo le hace una aflojadita insensible, la vaca, tirando de la cabeza, da un paso atrás; pisó ya en el medio de la armada que, ligero, se cierra, atándole las dos patas y el jinete corre estirándoselas para hacerle perder el equilibrio. El otro ayudante se le atraviesa y con el caballo al galope, la voltea de una pechada y salta por encima.

«¡Manea!» gritan, y los peones, de á pie, atan juntas las manos y las patas del animal vencido, que bufa, haciendo con el soplo volar la arena.

«¡Va la marca!», y, protegidos por los jinetes, corren los marcadores, con el fierro candente en la mano, hacia los animales tendidos en el suelo.

Un peón, de á pie, estira la cola de la vaca mientras la marcan; ¡marca y contramarca! Muge el animal, brama, y su gemido sube con la nubecita de humo, hediondo á cuero y pelo quemado; ya cambió de dueño.

La desmanean, se levanta enojada; pero la detienen por la cola, la hacen mirar para el grupo de hacienda ya herrada, la sueltan, y se va.

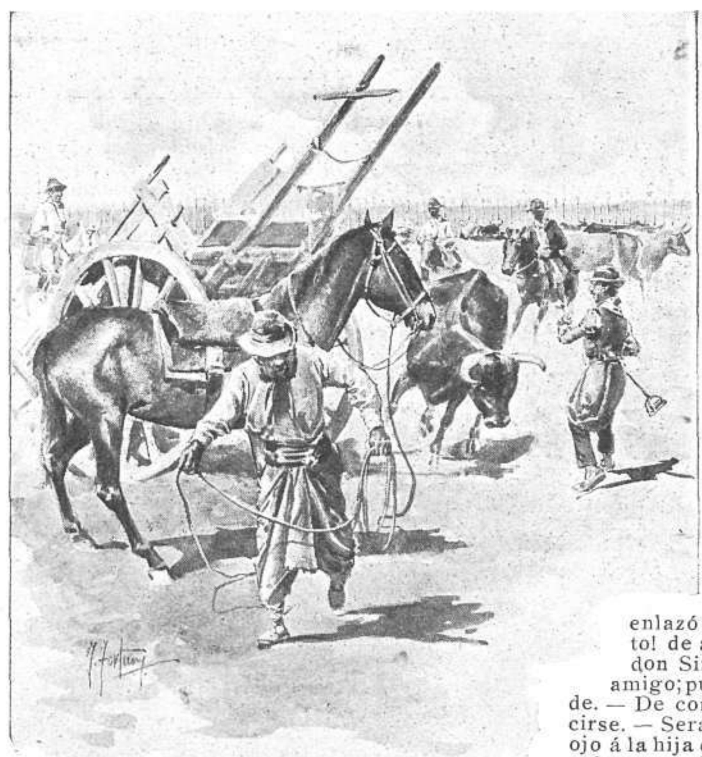
* * *

Los grupos de á tres van uno por uno en busca de nueva víctima. El corral grande poco á poco se llena de animales herrados, y el trabajo se hace cada vez más peligroso para la gente de á pie.

Entre la bulla de los bramidos incesantes, quejidos de los animales quemados, llamamientos de las madres que buscan á sus hijos, gritos de ira de los toros, que escarban enojados, balidos lamentables de los que se hacen novillos y de los terneros extraviados, en medio del humo, de los torbellinos de tierra, levantados por las correrías de los jinetes y el vaivén continuo de la hacienda encerrada, hay momentos inevitables de confusión, en los cuales un descuido cualquiera puede ocasionar graves accidentes.

Es un lazo que no encerró más que una aspa del animal, y no lo detiene sino un corto momento, hasta que, al tirón, resbala de la punta con fuerza la argolla, y se vuelve sobre el jinete como bala, con peligro de herirlo en la cabeza, mientras el animal, suelto, si es de mal genio, puede correr contra algunos de los de á pie; si se mistura con los animales ya herrados, hay que volverlo á enlazar y remover toda la hacienda, pudiendo suceder que se corte algún animal enojado y se abalance sobre el fogón, el carro, el montón de leña, pegando golpes, corneando, destrozando, y sembrando el pánico entre la gente.

Risas y gritos, fugas y caídas, provocaciones y burlas á la fiera enojada, que, al fin, dió con el tercio vacío, y la emprende con él con furor ciego.



De repente se estira un lazo á ras del suelo, y voltea patas arriba á marcadores con sus marcas calientes y á peatones con sus guascas. ¡Susto general! dura poco; dispararon todos tan ligero hacia el carro, que bien se conoce que han salido ilesos del trance.

* * *

«¡Mirá qué chambón! — Y van tres. — Puede ser que para cocinero. — Había sido vividor el viejo; no le van á alcanzar las vaquillonas. — No digás; no ves que ahora enlazó un toro. — ¡Cierto! de año y medio. — Y don Simón, al contrario, amigo; pura novillada grande. — De compadrito, para lucirse. — Será porque le hace el ojo á la hija del capataz, y á éste le gustan los guapos. — Fortacho ese Pedro, para de á pie; ¡mira, qué volteada! Como ternero para él, cualquier novillo, cuando lo colea».

Y entre dos mates, en un momento de descanso, iba á seguir la crítica, cuando llegó al tranquito, completamente mamado, un peón, á quien habían mandado á la esquina en busca de un porrón de ginebra. La ginebra la traía; con mirarlo, no cabía duda; pero había tirado el por por vacío.

* * *

Cosas del pasado, casi, ya, todo esto. Hoy entra el toro, mocho de nacimiento y buey de carácter, en un zaguán de palos, donde lo manosean, lo marcan, le hacen cualquier cosa, sin que se pueda mover: el lazo pasa por poleas, y pronto reemplazarán el caballo por la bicicleta.

El gaucho, de pantalón, toma té y fuma en pito: la Pampa se puebla de montes y de ingleses. La poesía se va!..... y vienen los pesos.

GODOFREDO DAIREAUX.

Dib. de Fortuny.

LA SOCIEDAD DE LOS 100 KILOS

Los gordos de Buenos Aires hace tiempo que se enflaquecen pensando en la manera de formar una sociedad de la cual no se pueda formar parte sin pesar por lo menos 100 kilos.

Entre la colonia italiana la idea ha hecho camino y á lo que parece está ya en vías de realizarse, siendo sus iniciadores los señores Ivo Ferrari y José Gallino, que presenta nuestro grabado montados en una bicicleta.

Ambos, respectivamente, son candidatos á Presidente y Vice de la nueva asociación, pesando el señor Ferrari 138 kilos, y el señor Gallino, su compañero, 120.



Sres. Ivo Ferrari y José Gallino

Estas sociedades de hombres gordos son muy comunes en Italia, y sus fines no pueden ser más humanitarios: tienden á perfeccionar el arte culinario, y su religión es la buena mesa.

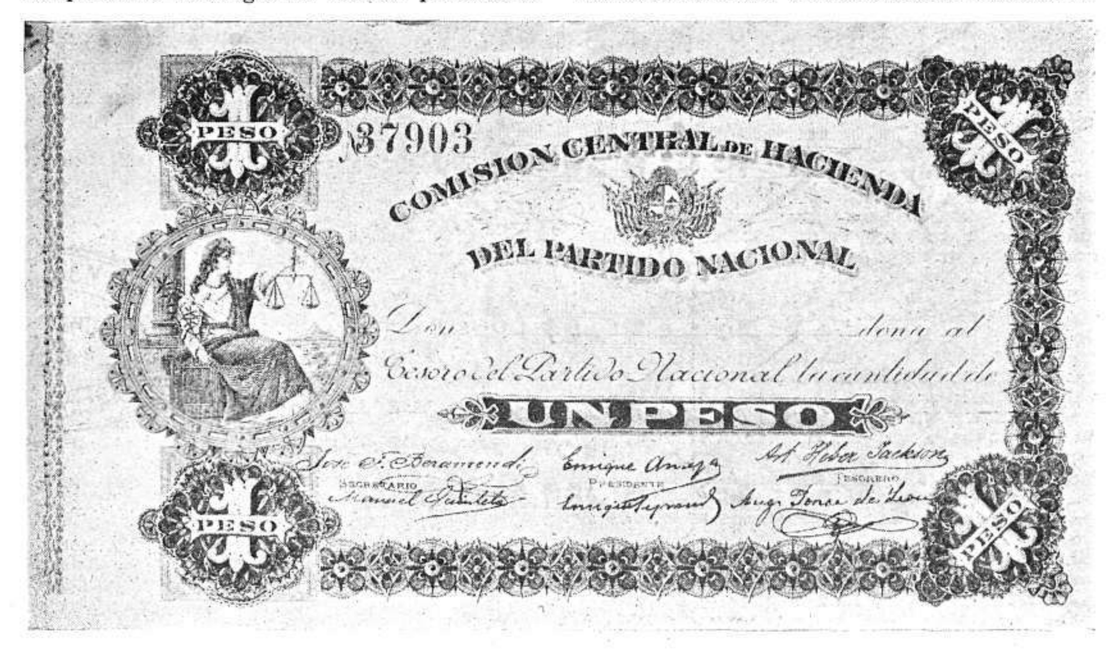
En Buenos Aires, estamos seguros de que, si los iniciadores no son muy exigentes en el pago de las cuotas, han de sobrar los asociados.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

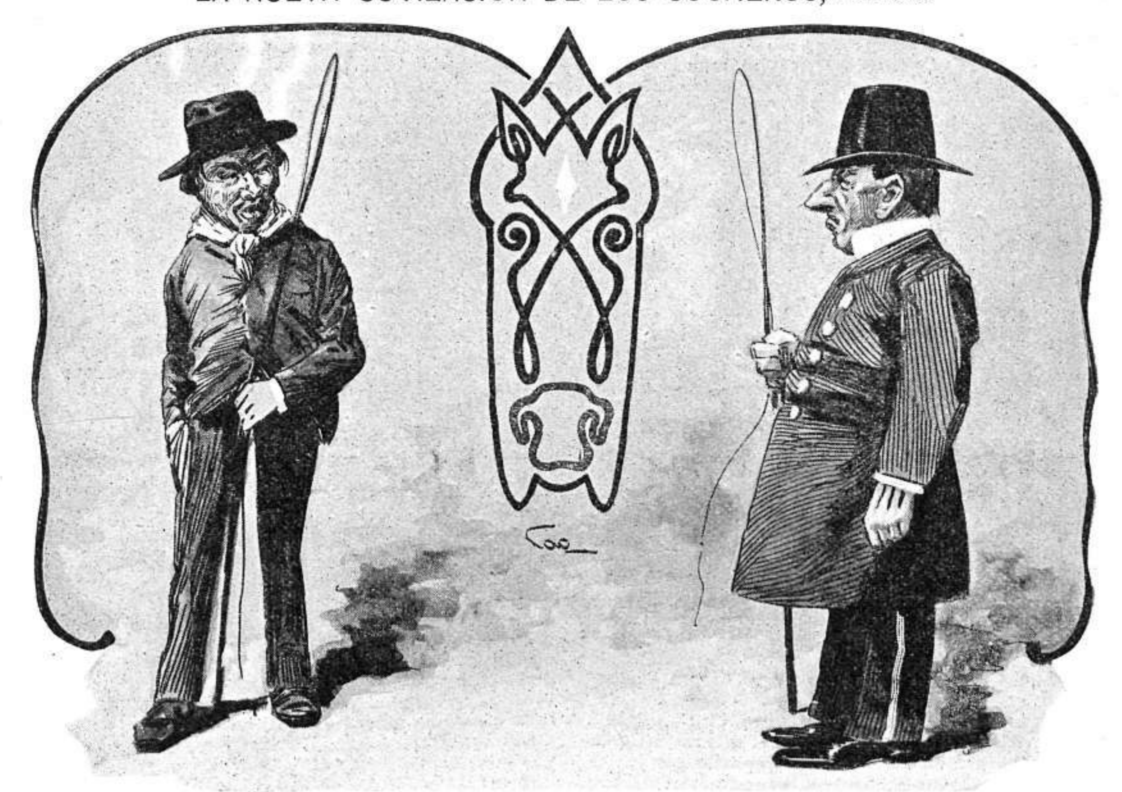
CURIOSIDAD FIDUCIARIA

Circulan por Buenos Aires los billetes autorizados por el Partido Nacional de Montevideo, completando una segunda emisión parecida á la que apareció poco antes de la última revolución oriental.

El grabado adjunto reproduce uno de dichos billetes de un peso de nuestra moneda. Los representantes del Partido Nacional residentes en nuestra ciudad han colocado cierta cantidad de ellos, cuyo producto, que según nuestros informes, es ya muy crecido, servirá para socorrer á los orientales emigrados en la República Argentina.



LA NUEVA COTIZACIÓN DE LOS COCHEROS, POR CAO



De un peso moneda nacional — De un peso y veinticinco centavos

EL MÁS ANTIGUO COCHERO DE TRAMWAY

Enrique Mulhall se llama el cochero de tramway más antiguo que hay en Buenos Aires. Tiene 79 años de edad, es norteamericano y cuenta una residencia de 34 años en el país, de los cuales ha empleado 31 en el servicio de conductor de tramways.

Fué de los primeros empleados que tuvo la empresa Méndez en la línea de Constitución, y luego de estar dos años en ella pasó á la empresa Lacroze, en la cual permaneció 29 años consecutivos, hasta que, completamente ciego, fué despedido por inútil en 1898.

Según Mulhall, siempre sirvió en la línea de Almagro, donde desde hace muchos años se le conocía, y en todo su largo trabajo nunca atropelló ni hirió á nadie con su vehículo, ni rompió coches en colisiones ó accidentes, ni lastimó caballos, no habiendo tenido nunca asunto ninguno con las autoridades.

Su servicio de dos leguas lo hacía once veces cada día, sin excepción, lo cual da un promedio de 116 435 viajes, ó sea un total de 232.870 leguas. A pesar de tanto viaje como ha hecho Mulhall en su asendereada vida, no ha aprendido á leer ni á escribir, lo cual desmiente la aseveración de que los viajes instruyen. Otro cálculo que pudiera hacerse, y no el menos interesante, consistiría en averiguar la cantidad de botines que *no* ha estropeado Mulhall, porque yendo siempre en la plataforma del vehículo, poco calzado habrá podido gastar.



El pobre negro viejo vive hoy de la caridad pública y espera tranquilamente la muerte en su casa calle Díaz Vélez 1040, lamentando que aquélla que se llevó á su viejo patrón, el señor Federico Lacroze, lo haya olvidado á él que ha quedado sin amparo en la vida, teniendo como premio de su honradez y de su labor, únicamente el cariño de algunos de sus antiguos pasajeros que suelen favorecerle con una limosna cuando le encuentran á su paso.

Para casos excepcionales como el de Mulhall, las empresas de tramways de Buenos Aires debían tener algún retiro honroso, pues no es ejemplo digno de imitación ver mendigando en la calle, ciego y desvalido, á un hombre que en tan ínfima condición como la del cochero, contribuyó con su sudor á crear la cómoda situación que disfrutan las empresas.

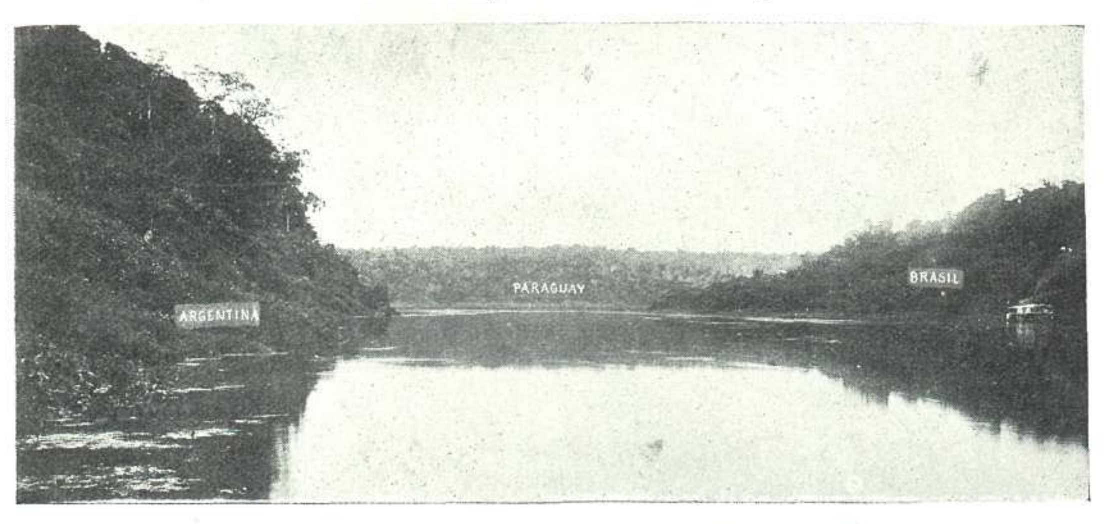
EL LÍMITE DE TRES NACIONES

Allá, en las altas Misiones, confinan tres naciones que un día guerrearon y que aun no han podido dirimir del todo sus cuestiones de límites, teniendo aun dos de ellas que trazar la línea de su frontera definitiva, no precisamente en el punto que reproduce nuestro grabado, sino aun más al norte, en la región completamente tropical, donde reina todavía la selva desierta é inexplorada que defienden con tenacidad la ura misteriosa y el vampiro gigante.

Estas naciones son la Argentina, el Paraguay y el Brasil, siendo lo primera y la última las que aun no han pronunciado su palabra definitiva en la cuestión de sus fronteras. Son las vertientes del Iguazú, la famosa catarata que, según se anuncia será visitada este año por muchos personajes argentinos ávidos de conocer una de las pocas maravillas naturales del país.

Pocos golpes de remo bastan para pasar de una nación á otra, en el paraje que presentamos en el grabado y que se asegura es uno de los más pintorescos y grandiosos de la región.

A pesar de ello, la comarca es absolutamente desierta todavía y el acceso es más dificultoso de lo que pudiera pensarse, no tanto por los obstáculos naturales del terreno cuanto por la absoluta carencia de medios de transporte.



Boca del Iguazú en los límites de las repúblicas Argentina, Brasil y del Paraguay

Si algún día poblaciones brasileras, paraguayas y argentinas prosperan en este paraje, sus habitantes estarán verdaderamente al habla y por falta de comunicaciones directas no dejarán de hacerse simpáticos unos á otros

CUENTO



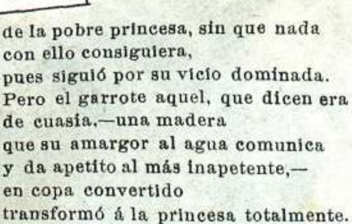


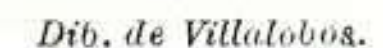


—Que el bien ó el mal animen
los instintos del hombre, son lo mismo;
pues el crimen conduce al misticismo
y el misticismo al crimen.
Y en este mundo de contrastes lleno
se suelen ver, en conexión extraña,
que en las manos del justo el mal es bueno
y en las del malo el bien repugna ó daña.
Tan rara teoría
un sabio pedagogo defendía,
y luego, con los naipes en la mano,
de este modo decía:
—La inmensa mayoría de la gente
conceptúa villano
el juego de las cartas. Ciertamente
quien con tal juego á enceguecerse empieza
concluye en la abyección y la pereza.
Pero también los naipes, como todo,
se pueden emplear de forma y modo
que con ellos aprenda grandemente
la niñez inocente.

¿Hay quien dude que sirvan para tanto?
¿Que exagero decís? Pues prueba al canto.
Cierto rey que valía doce «puntos»
(y que no era el de Mónaco) se hallaba
dedicado á estudiar los mil asuntos
que su primer ministro le explicaba,
sin notar que una sota, la princesa,
fastidiada del mundo y aburrida,
se daba torpemente á la bebida
de igual modo que la última burguesa.
El monarca, indignado,
reprendió á la muchacha,
y le dijo:—Yo olvido lo pasado;
pero ahora mismo has de elegir estado.
Dime, ¿qué quieres ser?
—Monja ó borracha,
contestó la doncella con sosiego;
y al ver el soberano tal salida
la dió una soberana sacudida.
Pero todo fué inútil, porque luego,
arrastrando su fama por el lodo,
la princesa siguió empinando el codo.
El rey, ya sin consuelo, cierto día
«fué» y consultó á los cuatro caballeros
entre los principales los primeros
que en sus reinos había,
los cuales, tras maduras reflexiones,
llegaron á estas tristes conclusiones:
«Dése el aplauso al bueno; pero al malo
désele palo, palo, palo y ¡palo!»
Siguió el monarca tan brutal consejo
y á garrotazos arrancó el pellejo




de la pobre princesa, sin que nada
con ello consiguiera,
pues siguió por su vicio dominada.
Pero el garrote aquel, que dicen era
de cuasia,—una madera
que su amargor al agua comunica
y da apetito al más inapetente,—
en copa convertido
transformó á la princesa totalmente.
Este ejemplo á los naipes dignifica
—concluyó el pedagogo referido—
y nos muestra que todo
al bien ó al mal ayuda, dado el modo
ó forma en que se aplica.
La prueba la tenéis en la baraja,
pues si á usarla llegáis, según conviene,
gracias á ella podréis con gran ventaja
enseñar la moral y hasta la higiene.


Dib. de Villalobos.

LUIS GARCÍA.



me le rai y le cerré un ojo, haciendolé seña pa su casa...

—¿Y él qué hizo?

—¿Y qu'iba hacer?... se riyó no más y medio s'encogió de hombros como diciendo «... que sós sonso pa rumbiar... ché!» Y en cuanto volvió de la recorrida me le acerqué y recostandomé en el caballo, como aura'stoy, le dije redepente que usté había pasao del centro y que venía paquetísima... Ni s'encogió siquiera!

—¡Claro!... Y qué s'iba á encoger, si ha de andar como pichicho por la garra esa é los altos?

—No digo tanto... pero el hombre anda por cáir!... Así le dije yo!... Y que pensará de su conduta, cabo, la cocinerita de allí é la cuadra? Cuidao, me dijo, no me vaya á desvelar!... Será la cuarenta y cuatro, pues... y nada más...! Lo que son estos de la policía, no?.., Porque tienen pito ya se crén dueños del mundo... Habían de ser cuartiadores, pa ver si eran tan entonaos cuando viesen que anque quisieran como quiero yo, por ejemplo, á una que á mí ni me mira, los condenara la suerte á andarse guasquiando solos!

—El cabo es un canalla é patente..

—No me tire con la tapa é la tinaja.. y la vaya á ver el cabo González... Ya sabe qu'el hombre anque sea suertudo no aguanta pulgas... La gran perra!... Y cómo anda por él todo el mucamerío del barrio... ni que juera caramelo el cabo...! And'él se pára, no hay que hacerle...! Hasta los cuartiadores somos gusanos... Vea!... No es por contarle ¿sabe? sino pa que sepa cómo le codicean su prenda... si es de usté. Las otras tardes estaba yo parau allí en l'esquina y el cabo venía al tranquito por junto á la vedera, haciéndose el distraído, cuando un derrepente aparece en el balcon la rubiesita de allí é los altos..

—¿Cuál?.. Una pecosa, más seca que mango é cacerola?

—¡Justo! Y diande va y saca un ramito é flores que tenía en el pecho y se lo tira al cabo, que ahí no más lo abarajó y lo metió entre el kepís. ¡Claro! Yo me quedé lambiendo, porque al fin anque uno sea cuartiador, si ve comer masitas y que no lo convidan, se le hace agua la boca como á cualisquiera, y cuando pasó por mi lao pero conmigo la torta le ha é salir pan... pierda cuidado!

—¿No ha de...! No oye que él ya le llama la cuarenta y cuatro...? No solamente la desprecea, sino que hasta le pone la marca y la larga pa que corra...

—Permita Dios que reviente el muy trompeta anque sea sin confision... Bah!... Pa lo que á mí se m'importa... Vea...! Luego lo espero pa que demos una vueltita...

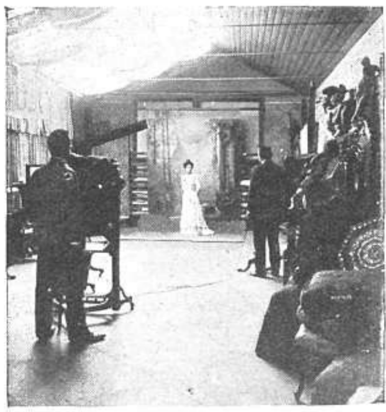
—¡Cómo no, mi vida...!

—Hasta luego...

—... Juna perra!... Qué tipiada se m'está viniendo encima... Hasta vi'a tener que pedir el relevo en la parada...! Pero... la verdá es que la hembra vale...! ... Juna perra!... Y lo que es d'esta el cabo González peludea!... No lo sacan ni con cuarta!

FRAY MOCHO.

Dibujo de Eusevi



Primer premio de estereoscópicas

Sr. Eugenio Cardini



Primer premio de estereoscópicas



Primer premio de planoscópicas

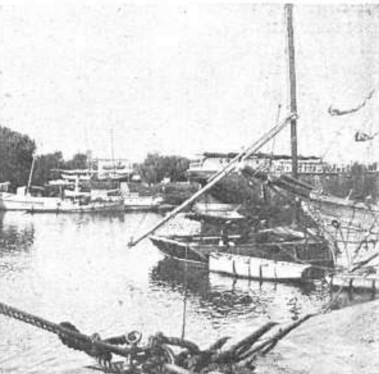
El concurso celebrado el año actual por la Sociedad Fotográfica Argentina de Aficionados, ha venido á demostrar el aumento constante de la afición por el arte de Daguerre y la perfección á que se ha llegado en este género de trabajos.

Con más de 500 negativos se ha enriquecido el archivo de la referida sociedad: Vistas generales, panoramas de Buenos Aires, iglesias, parques, jardines, monumentos, calles, edificios públicos y privados, marinas, paisajes, animales, composiciones y hasta el rayo; todo ha sido reproducido por la máquina fotográfica para optar á los premios del concurso que debía discernir el jurado compuesto por los señores A. S. Witcomb, G. M. Chaudlon, de la casa Chute y Brooks, el conocido pintor Francisco Parisi y el señor José Artal.

El concurso se dividía en dos grupos: al 1.º pertenecían los trabajos hechos con aparatos comunes, y al 2.º los ejecutados con aparatos estereoscópicos. El premio *Excelencia* del primer grupo fué adjudicado al Sr. José Pedro Philip, por su colección de vistas generales. El mismo premio del 2.º grupo fué otorgado, por aclamación, al señor Eugenio Cardini. El premio *Competencia* fué conferido á los señores Antonio Montes, Pe-



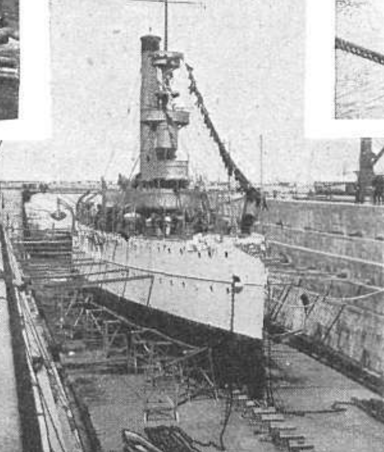
Segundo premio de estereoscópicas



Segundo premio de estereoscópicas



Sr. Antonio Montes



Primer premio de planoscópicas

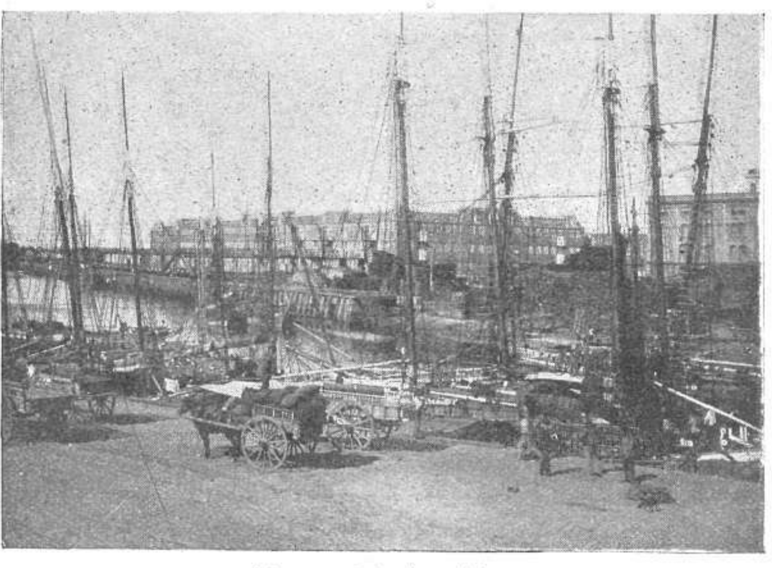


Sr. Juan Miguel Gutiérrez

dro Godoy y Juan Miguel Gutiérrez, autor este último de las vistas de interiores de iglesias, que aparecieron eu uno de nuestros pasados



Sr. José Pedro Philip



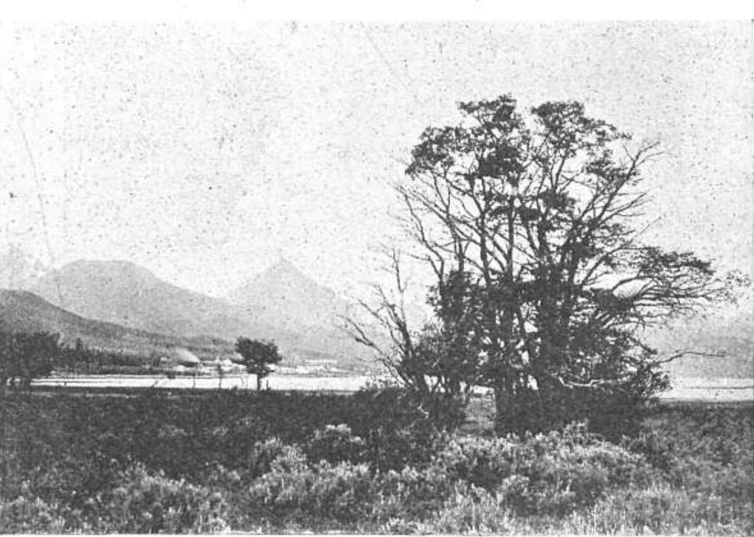
Primer premio de planoscópicas

números, y el premio denominado *Estímulo*, á los señores Carlos Chabry, Florencio Florenza, Hernán Cullen, Alberto Bracht, Ignacio Caride Massini, Martín Tornquist, Francisco Fourcade y Remigio Tomé.

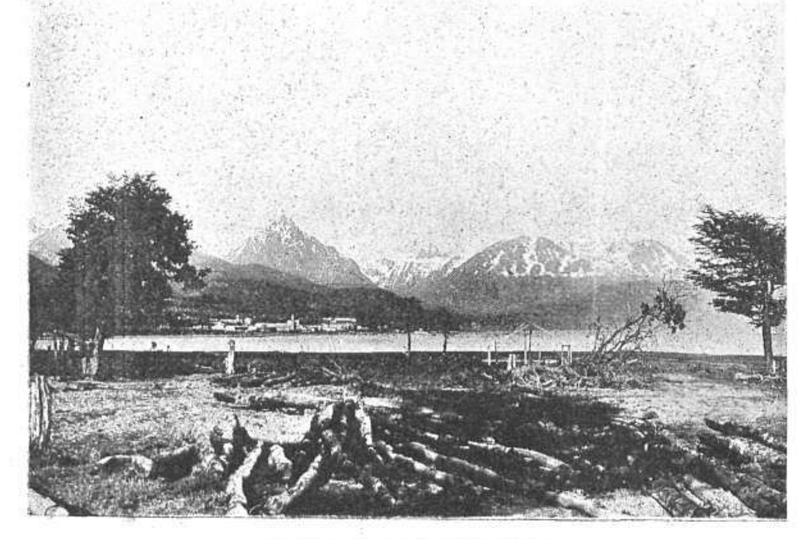
Las colecciones premiadas de los señores Antonio Montes y Pedro Godoy, se han distinguido, la una por la perfección de las fotografías presentadas y la otra por los soberbios paisajes de la Tierra del Fuego que representan.

La Sociedad Fotográfica se está trasladando al edificio en que antiguamente se hallaba domiciliado el Club Español, en la calle Victoria y Avenida de Mayo.

Once años de existencia cuenta ya la Sociedad Fotográfica, la que, además de reunir una soberbia colección de negativos, ha contribuído en gran escala á dar á conocer lo que de más pintoresco y artístico encierra nuestro país. En nuestro próximo número publicaremos las fotografías que han obtenido el premio *Estímulo,* y un facsímil del premio otorgado.



Segundo premio de planoscópicas



Segundo premio de planoscópicas

Fot. de la S. F. A. de Aficionados.



Sr. Pedro Godoy

PORTFÓLIO DE CURIOSIDADES

—El General don Manuel Basavilbaso, cuyo retrato publicamos, fué uno de los más distinguidos oficiales de la Independencia y de los que acompañaron hasta más lejos la bandera libertadora. Vuelto al país, tomó parte activa en la guerra civil, y sobrado de buenas condiciones de mando, se encontró fuera de su centro al lado de los caudillos gauchos y su acción no fué eficiente.

Es el fundador de la conocida familia de Basavilbaso, que ha tenido resonancia en la vida política de Entre Ríos, en la década última.



General D. Manuel Basavilbaso

—Hasta el año 1882 estuvo instalado el Hospital General de Hombres, antecesor de los actuales de Clínicas y San Roque, en la calle de San Juan y Balcarce, próximo á la Cárcel Correccional, y á ese establecimiento pertenece el tablero de puerta que en fotografía presentamos y que ha sido salvado de la acción destructora del tiempo y conservado como un cariñoso recuerdo por el doctor José Penna, director y fundador de la Casa de Aislamiento.

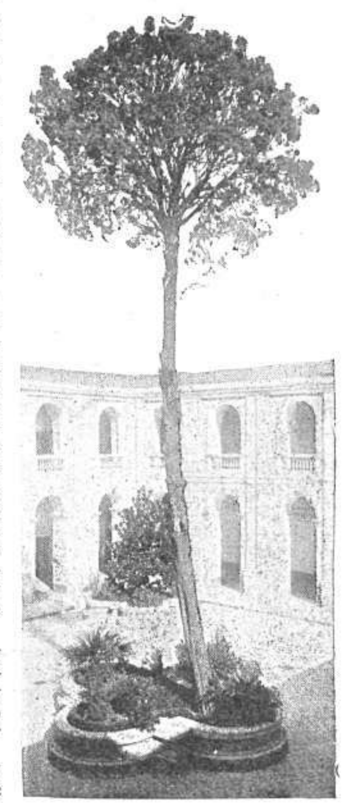
Es de pino, y correspondía á la puerta del cuarto destinado á los practicantes internos, entre quienes se había hecho ley que ninguno fuese á ocupar el catre que le estaba destinado al obtener el puesto, sin grabar su nombre en la batiente, con un cortaplumas, á modo de tarjeta anunciadora.

La inocente práctica dió pronto un curioso documento, como es la plancha de madera en que están los nombres de casi todas las entidades médicas de una época que se va.

Ahí está el nombre de muchos beneméritos, tallado por su propia mano: Paride Pietranera, que murió en su cama de practicante, asistiendo los apestados de la epidemia de 1871 y hermano del Dr. Enrique Pietranera, introductor de la kinesiterapia en Buenos Aires; el gran Pirovano, muerto por un cáncer terrible adquirido cerca de sus enfermos; Perón, el primer químico argentino, muerto de tuberculosis; y luego siguen el mendocino Lemos, el salteño Sidney Tamayo, el sanjuanino Albarracín, el tucumano Muñoz, Wilde, Revilla, Novaro, Penna, Castilla, Berra, del Arca, Aguilar, Videla, Moreno, Canevaro, Usandivaras, Vila, Acuña, Ruiz y tantos otros que los vientos de la vida desparramaron por toda la República.

Tablero de una puerta del antiguo Hospital General de Hombres

—En el patio central del Convento de San Francisco—que antes era huerto—existe el árbol más viejo de que se tiene memoria fehaciente en Buenos Aires. Es un ciprés plantado por el beato Fray Luis de Bolaños, uno de los fundadores del Convento, en el siglo XVI, teniendo, pues, más de trescientos años. La extraña forma que tiene el árbo,l se debe á que un rayo le destrozó la copa á principios del siglo que termina y ésta no pudo ya recobrarse más.



El ciprés del convento de San Francisco

Los franciscanos, que miran el añoso ciprés como una reliquia, han sujetado el tronco con riendas de alambre, que le mantienen casi inmóvil.

El Reverendo Padre Fray Luis de Bolaños fué uno de los compañeros de San Francisco Solano, y nació en España en 1539, tomando el hábito en el Convento de Santa Eulalia de Marchena, en Andalucía. Falleció en Buenos Aires, casi centenario, el 14 de Octubre de 1629, y sus cenizas están depositadas en una de las naves del templo que fundó.

FABIO CARRIZO.

Fot. de CARAS Y CARETAS.



¡Qué fenómeno extraño!
¡Qué cosa rara!
¡Quién pudiera decirlo!
¡Quién lo creyera!
¡Quién se atrevió á soñarlo!
¡Quién lo pensara!
¡Quién sospecharlo pudo!
¡Quién lo dijera!
Fantasía engañosa
superhumana,
visión que locamente
forja el deseo:
también de esta revista
la otra semana
se han perdido ejemplares
en el correo.

✻

El Mensaje que Roca ha leído
al abrirse esta vez el Congreso,
en resumen, á nadie ha gustado
porque dicen que allí ha repetido
lo de siempre, y resulta con eso
que es el mismo del año pasado.
Un futuro hacendista, al que agrada,
cuando puede, lucir su humorismo:
—Eso es bueno,—muy serio decía—
pues si se hace una fuerte tirada
del Mensaje, serviríinos podría
para todos los años el mismo.

✻

Pellegrini iba á defender la candidatura de monseñor Boneo para el arzobispado de Buenos Aires; pero Roca, que desea ver á monseñor Espinosa al frente de la iglesia argentina, díjole al doctor:

—Apelo á nuestra vieja amistad para solicitar su cooperación.

Y Pellegrini al punto
accedió gustosísimo:
no iba á romper sus viejas amistades
por un quítame allá esos arzobispos.
Así, al menos, Gramajo
explica lo ocurrido.



Dícese que el doctor Magnasco proyecta la reforma del código de comercio.

Nos parece muy acertada la idea, siempre que se reforme también el comercio del código.

La guerra sud-africana —
decía un entrometido —
es, total, pura macana
puro estruendo y puro ruido:
cualquier general Bum-Bum
venciera con el «Long tom»
con los cañones «pom-pom»
y con las balas «dum-dum».

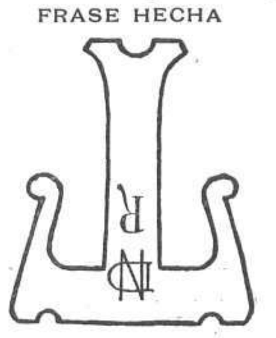
✻

Una revista católica, bajo el título de «La Bicicleta», publica los siguientes versos:

«Asombro lo infunde aquel
bozal que con sus pasiones
cosecha los resbalones
y porrazos á granel:
¡que ni en la fría vejez
logra retener sujeta
la preciosa bicicleta
de la cristiana honradez!»

Descubrimiento famoso
que nos colma de alegría:
¡cómo soñar que existía
el ciclismo religioso!

FRASE HECHA



✻

Nos remite *Diógenes*, colaborador anónimo, el siguiente procedimiento de «Utilización práctica de la propiedad electroidal de los animales felinos»:

Sabido es que los gatos son muy sensibles y se les eriza el pelo, presentando todos los síntomas de electrización, al más leve contacto humano.

Pues bien: tomad un gato, introducidlo en un recipiente que reemplace las pilas de los timbres eléctricos de tal modo que esté en contacto con los polos positivo y negativo del mencionado sistema de timbres.

La consecuencia es clara y creo la habréis adivinado. Apretáis el botón... y no suena la campanilla, si no pasáis la mano por el lomo del animal cinco minutos antes, para que se desarrolle la electricidad y se establezca la corriente.

Un aparato de relojería podrá tener en constante electrización al animalito, evitando el inconveniente referido.

Claro es que el gato vivirá poco. Pero ¿qué importa? ¿En todo progreso humano no hay alguna víctima?

Además, que con ello el gato tendría una doble aplicación: la de timbre-caza ratones.

COLABORACIÓN FOTOGRÁFICA DE CARAS Y CARETAS ⚜

No obstante poseer nuestro semanario un servicio completo de corresponsales fotográficos dentro y fuera del país, la conveniencia de asegurar para Caras y Caretas la más amplia información gráfica, nos ha decidido á solicitar la colaboración de todos los fotógrafos y aficionados de la Argentina y extranjeros, bajo las condiciones siguientes:

1.ª Caras y Caretas abonará por cada fotografía que se le remita y que publique, los siguientes precios: *cinco pesos m/n* por las de 8×9 hasta 13×18, y *diez pesos m/n* por las de 13×18 hasta 18×24; 2.ª Las fotografías deberán reproducir sucesos y personas de actualidad que puedan interesar al público, y en general todo aquello que represente un tema curioso; 3.ª Para los sucesos de extraordinaria resonancia ó que por su índole especial presenten dificultades á la oportuna información gráfica, Caras y Caretas pagará las vistas y retratos que se le remitan y que utilice con arreglo á otra tarifa que remunere cumplidamente dichas colaboraciones con relación á su importancia; 4.ª Las copias fotográficas deberán ser hechas sobre papel Ilford mauve, al platino, ó sobre cualquier papel semejante que permita fotograbarlas sin perjuicio de su nitidez; 5.ª Es condición indispensable que las fotografías que se nos envíen no hayan sido reproducidas en ninguna otra publicación; 6.ª Debiendo hallarse en nuestro poder las fotografías con cuatro días de anticipación al en que deben publicarse, los colaboradores fotográficos podrán remitir los negativos cuando la urgencia de la información lo exija, dejando á nuestro cuidado la impresión; 7.ª A las copias fotográficas ó á los negativos que se nos envíen deberá acompañar una explicación de lo que representen y todos los detalles que al corresponsal fotográfico le sea dado obtener sobre el suceso, asunto ó persona á que se refieran; 8.ª Todas las fotografías que se publiquen llevarán al pie el nombre del autor.

A fin de estimular la diligencia y la emulación de nuestros colaboradores, Caras y Caretas otorgará un premio de *cien pesos m/n y un año de suscripción gratuita al semanario*, al autor del mayor número de fotografías publicadas durante seis meses, y otro premio de *cincuenta pesos m/n y un año de suscripción gratuita* al autor de la fotografía que, á nuestro juicio, destaque más entre las publicadas en el mismo espacio de tiempo por su oportunidad, tema ingenioso ó dificultades vencidas para obtenerla. De este concurso quedan exceptuadas las fotografías que se obtengan á pedido nuestro.

Solución del número anterior. — Frase hecha: *Remuerde la conciencia.*

Ocúrrase á las oficinas sociales, FLORIDA 199, por mayores detalles

SOCIEDAD DE AHORRO MUTUO

"LA BOLA DE NIEVE"

199, CALLE FLORIDA, 199

Autorizada por decreto del Gobierno Nacional de fecha 26 de Enero de 1899

Capital: $ 200.000 mon. nac.

LA PRIMERA FUNDADA EN LA REPUBLICA



Esta sociedad expide Bonos de Ahorro á **6 años** de plazo **Serie D,** á **12 años, Serie C,** á **18 años, Serie B,** y á **25 años, Serie A.**

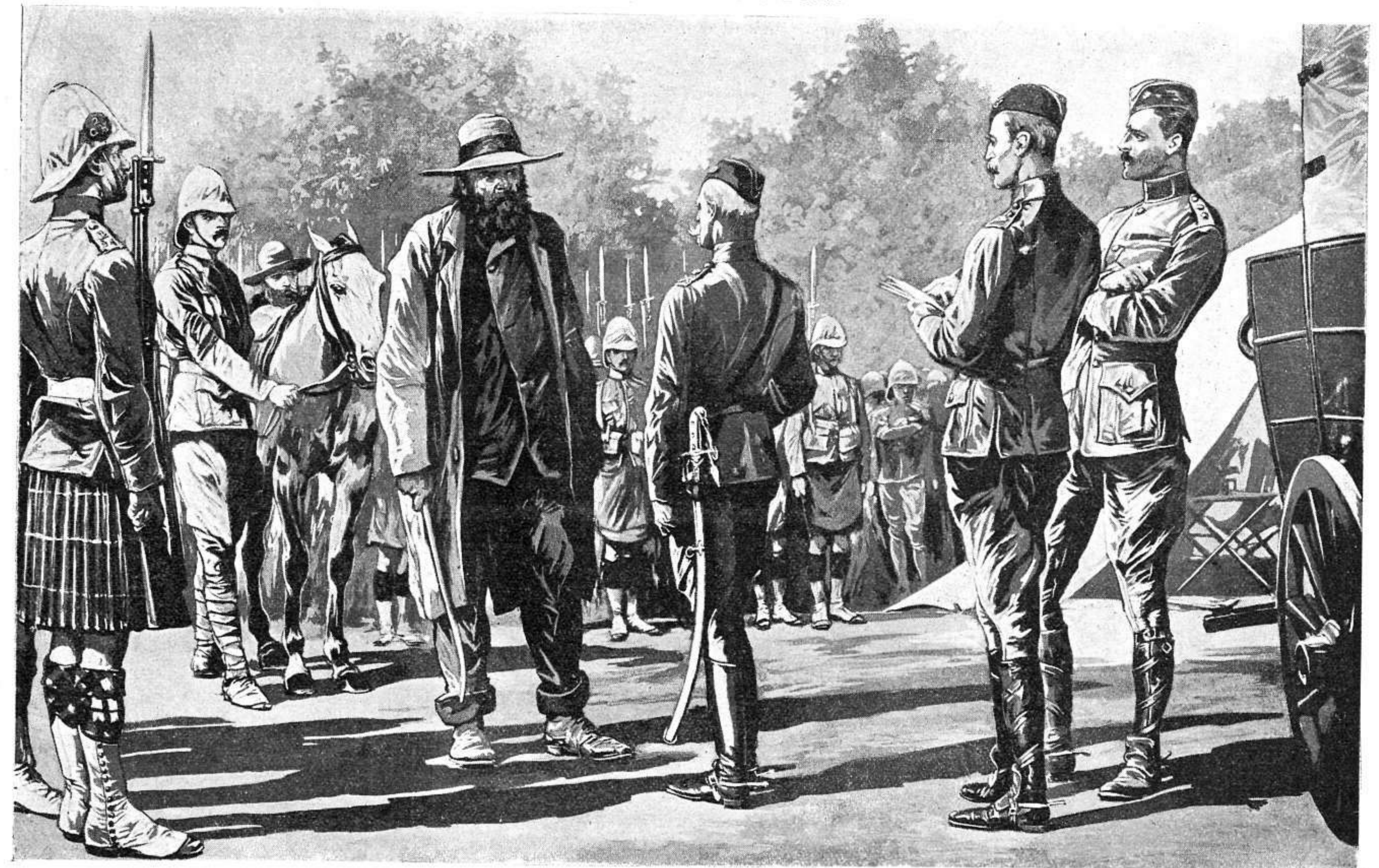
Estos Bonos se pagan con una cuota mensual de $ **2.50** la Serie A, $ **3.50** la Serie B, $ **5.50** la Serie C, y $ **12.50** la Serie D; y con una cuota de entrada de $ 10, que puede ser pagada al contado ó en 10 mensualidades á opción del suscriptor, excepción hecha de la Serie D, que no paga cuota de entrada.

En cualquier época después del 5.° año, los suscriptores tienen derecho á retirar su capital desembolsado. Después que un Bono se haya mantenido al corriente durante 4 años, y en caso de muerte del subscriptor, la Sociedad abonará á sus herederos el capital desembolsado.más los beneficios acumulados, y habrán concurrido durante ese plazo á todos los sorteos.

El **día 10 de cada mes** tiene lugar el sorteo de Bonos en la proporción de **uno** por **mil,** de modo que la sociedad pagará por sorteos **300** Bonos sobre **1000** emitidos de la Serie A, 216 sobre 1000 emitidos de la Serie B, y así en proporción según plazos y series. Al vencimiento natural de cada Bono la sociedad paga $ **1000, más los beneficios acumulados,** sobre una suma desembolsada por el suscriptor de **750** $ más ó menos, según la Serie suscripta. El suscriptor de un Bono de «La Bola de Nieve» puede retirar, pues, á su vencimiento **$ 1100, 1200, 1300** y más según sean los beneficios sociales, y si los beneficios no existieran retirará siempre $ **1000,** sea capital é intereses. Las amortizaciones en acto público tienen lugar siempre el **día 10 de cada mes,** y los números y nombres de los suscriptores agraciados se publicarán en todos los principales diarios de la capital. Todos los Bonos suscriptos antes del 9 de cada mes participan del sorteo del día 10, de modo que con sólo haber abonado una mensualidad, puede el suscriptor obtener mil pesos 24 horas después.

Se necesitan buenos Agentes tanto en la Capital como en el interior, arreglándose condiciones ventajosas para los mismos.

PIDANSE PROSPECTOS — Oficinas: FLORIDA 199



Cronjé llegando a la presencia de Lord Roberts después de la rendición

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

SI TIENE FAMILIA, TIENE DINERO LIMITADO, QUIERE AHORRAR PLATA, QUIERE AHORRAR TIEMPO,

ESTA PÁGINA ES PARA USTED.

Con nuestro surtido á elegir y á ESTOS PRECIOS, está perdiendo tiempo y dinero cosiendo en su casa.

ENAGUAS bramante para niñas de 1 á 8 años, desde	0 55
ENAGUAS bramante para señoritas de 4 á 12 años, desde	1 05
ENAGUAS bramante para señoras, todos tamaños, desde	4 10
CAMISONES bramante, para niñas de 1 á 7 años, desde	1 45
CAMISONES bramante para señoritas de 3 á 16 años, desde	2 50
CAMISONES bramante para señoras, todos tamaños, desde	2 40
CAMISONES bramante para varones de 3 á 15 años, desde	1 60
CALZONES bramante para niñas de 1 á 6 años, desde	0 80
CALZONES bramante para señoritas de 8 á 16 años, desde	1 00
CALZONES bramante para señoras todos tamaños, desde	1 55
CALZONES madapolán, estilo francés, todos tamaños, desde	3 40
CORPIÑOS bramante para niños de 1 á 6 años, desde	0 55
CORPIÑOS bramante para niñas de 1 á 6 años, desde	0 65
CUBRE-CORSÉS nansú para señoras, todos tamaños, desde	2 80
BLUSAS-CAMISAS de percal, reducidas á	1 50
BLUSAS-CAMISAS imitación seda antes $ 5.90, 6.40 y 7,90, reducid. á	3 95
DELANTALES nansú para niñas de 1 á 10 años, desde	2 40
VESTIDOS nansu para niñas de 1/2 á 4 años, desde	3 70
CALZONES bombasí para niñas de 1 á 5 años, desde	1 40
CALZONES bombasí para señoritas de 6 á 16 años, desde	1 65
CALZÓN-PAÑAL de bombasí para bebés, desde	1 05
BATITAS-FRANELETA para bebés	0 80
ENAGUAS FRANELETA para niñas de 1 á 6 años, desde	0 55
CORPIÑOS-FRANELETA para niños de 1 á 8 años, desde	0 55
LOS MISMOS que los anteriores de bombasí, desde	0 75
CALZONCILLOS cortos, franeleta, para niños de 4 á 8 años. desde	0 95
CALZONCILLOS largos, franeleta, para niños de 4 á 8 años, desde	1 15

ESCRÍBASE PARA LISTAS DESCRIPTIVAS DE PRECIOS

Edgar T. Ely

269

CALLE FLORIDA

269

BUENOS AIRES

REMITANNOS 50 CENTAVOS

PARA EL ÚLTIMO NÚMERO RECIBIDO

DEL ESPEJO DE LA MODA DEL DÍA

CONTENIENDO

La última expresión de la Moda

Para el Otoño de 1900

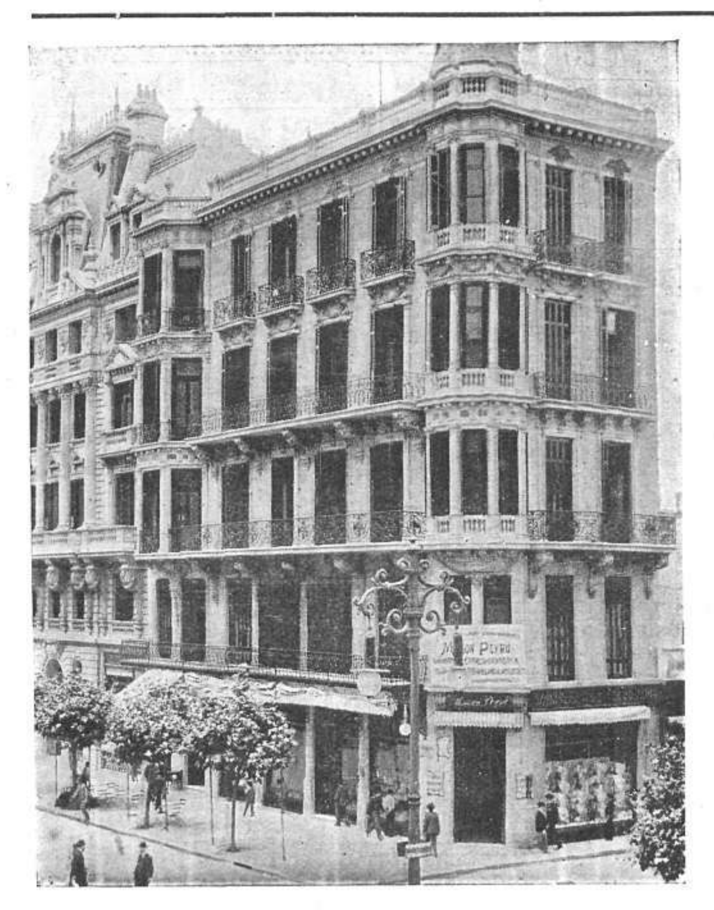
Suscripción 5.00 pesos por año



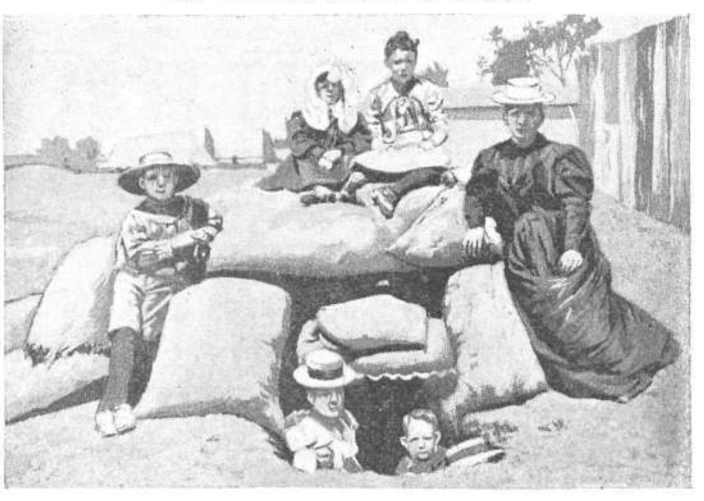
Protección contra el bombardeo en las casas de Kimberley

Kekewich y sus tropas. A pesar de que antes de que empezara la guerra huyeron miles de persouas de la Ciudad de los Diamantes á Capetown, el sitio sorprendió allí á muchas familias cuya presencia fué quizás la preocupación más grave de los directores de la defensa. Hubo que preparar rápida-

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).



mente para todas las mujeres y niños unas habitaciones subterráneas, á las que se entraba por un estrecho agujero que diariamente al empezar el bombareo, qıedaba cuierto por unos [illegible]s de arena; [illegible]abado que publicamos en esta página enseña una de esas habitacioues, y á algunos de sus habitantes en la «puerta» en un momento de tregua. Para la protección de las casas también servían los sacos de arena, como se ve en el siguiente grabado, y muchas personas salvaron así sus muebles y de la suerte del billar que una bomba destrozó en el hotel Buffalo, como aparece en el otro grabado que va á continuación. La bomba entró directamente en la sala de billar y causó menos daño del que era de temer dado su calibre (10 libras).

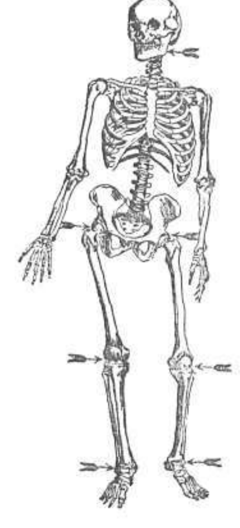


Subterráneos donde vivían las mujeres y niños en Kimberley

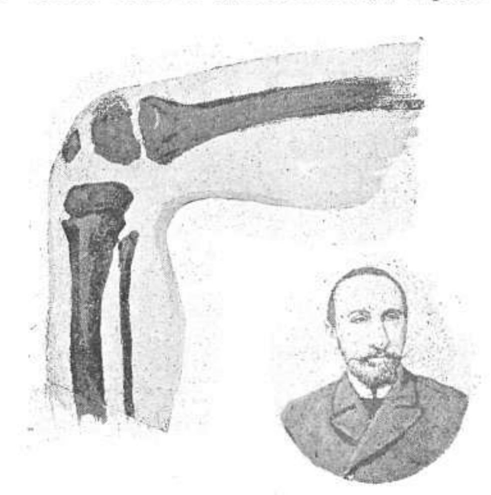
PROCEDIMIENTO PARA HACER CRECER Á LAS PERSONAS

Según el doctor Springer, el hombre de pequeña talla puede crecer y «rayar á la misma altura» que los hombres de aventajada estatura, gracias al descubrimiento hecho hace poco por el referido sabio.

En la comunicación que ha dirigido á la Academia Francesa de Medicina, el doctor Springer asegura que el crecimiento de las personas depende de ciertos órganos, órganos cartilaginosos, según los apellida, situados en el extremo de la mayoría de los huesos largos del cuerpo. Los experimentos por él practicados, comprueban que en la rodilla tenemos uno de esos extremos de hueso que se prestan mejor al tratamiento productor del aumento de estatura. Se trata del cartílago inferior del fémur, el cual produce, según parece, tres veces más sustancia ósea que todos los demás del cuerpo.







Hay varias maneras de estimular las funciones constructoras del cartílago—dice el doctor Springer en la comunicación dirigida á la Academia de Medicina. Durante la noche pueden aplicarse gasas saturadas con una disolución, que es mi secreto, y que se compone de varias sales minerales comunes. Las fricciones y el masaje son sumamente útiles. Pero la aplicación de la electricidad es lo más eficaz. Puede emplearse el excitante eléctrico local. Se obtienen resultados rápidos combinando la electricidad estática con la faradización de los músculos que rodean al cartílago en la base del fémur. La excesiva actividad de la circulación y de la nutrición que resultan de este tratamiento se trasmiten al cartílago y al hueso. Los músculos, el periostio y el hueso son una unidad fisiológica del aparato de locomoción; son tributarios de los mismos centros y están

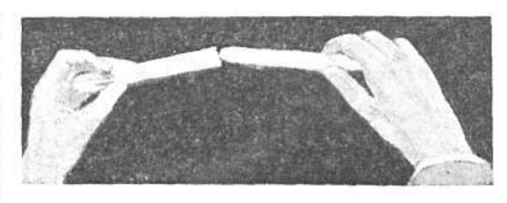
El doctor Springer

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

HIELO AL MINUTO, HECHO EN CASA

unidos para la nutrición. Y se pueden obtener buenos resultados mientras la osificación del cartílago no está demasiado avanzada».

Si el tratamiento llega á aplicarse entre nosotros, confiemos en que á la vuelta de unos cuantos años van á abundar los doctores Pellegrini y no se va á encontrar un general Luis M. Campos, ni por un ojo de la cara.



Barrita de hielo hecha por el mismo procedimiento

—El profesor Wooster, domiciliado en Newark, ha descubierto un producto, una especie de sal de amoniaco que hiela rápidamente el agua, la leche y o ros líquidos. Dicha sal posee la ventaja verdaderamente excepcional de que no se gasta jamás, lo cual es su mejor elogio desde el punto de vista económico. Al disolverse produce un descenso enorme de temperatura, lo cual permite la preparación de helados en muy poco tiempo: en veinte minutos se puede fabricar una barra de hielo suficiente para mantener fría cualquier cámara frigorífica durante veinticuatro horas.



Helando un tubo

En el laboratorio del profesor Wooster se realizaron varios experimentos con el nuevo producto, entre los que figura el siguiente:

Echóse agua en una vasija que tenía medio litro de cabida y en ella se echó después media libra de la nueva sal y ésta se disolvió rápidamente. En un tubo de cristal de los que suelen gastar los químicos, vertióse después leche y los demás ingredientes necesarios para hacer un sorbete de mantecado Metióse el tubo dentro de la vasija que contenía la disolución de sal, y á los ocho minutos el helado estaba hecho.

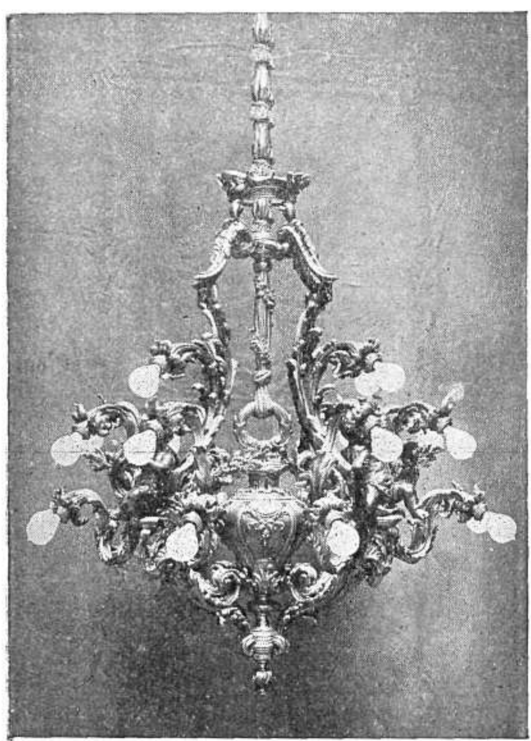
El sorbete fabricado con tanta rapidez estaba durísimo y no se quebraba sino apretando mucho los dedos.

De modo que, dentro de poco, y al modo de las imprentas que anuncian «tarjetas al minuto», veremos otras casas que anuncien también «helados a la minuta».



La sal heladora

LA PROGRESISTA
GRAN FÁBRICA DE ARTEFACTOS
PARA LUZ ELÈCTRICA Y GAS
de
AZARETTO HNOS



UNION TELEFÓNICA 726, LOREA

Exposición:
CUYO, esq. RÍO BAMBA
Buenos Aires

Avisamos el público que para la temporada del próximo invierno tenemos preparado un gran surtido de novedades en **ARAÑAS, BRAZOS, FAROLES**, etc. de estilo para Salones, Salas, Dormitorios, etc. etc.

IMPORTANTE.—Los artefactos para gas se transforman á electricidad. Reparaciones y renovación de colores.

AGENCIAS DE PUBLICACIONES

Santos B. Carbonell

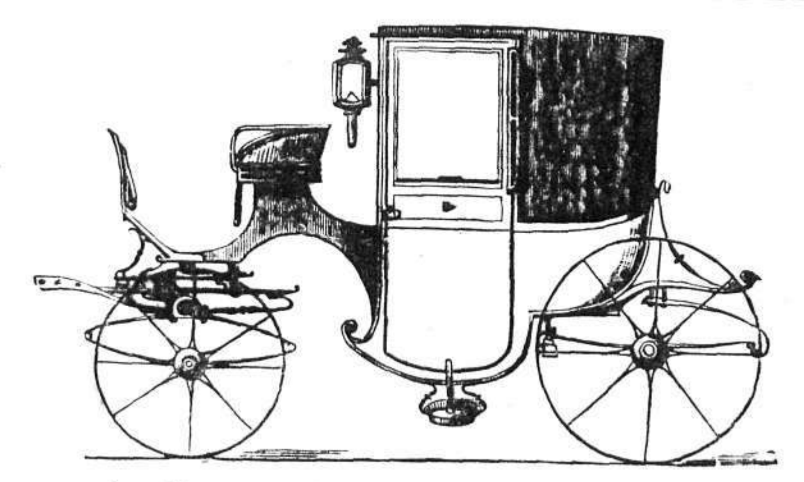
AGENTE GENERAL
DE
"CARAS Y CARETAS"

LA PLATA
CALLE 48, NÚM. 633



SE HACEN APARATOS
A GUSTO DEL INTERESADO

C. ARTAYETA CASTEX
ANTIGUA CASA DE B. CABRAL
1140, Calle Piedad, 1150



Empresa de Pompas Fúnebres y Carruajes de Paseo
Unión Telefónica 810 (Central) — Cooperativa 1017



NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagadera por adelantado)

EN LA CAPITAL

Trimestre	$ 2.50
Semestre	» 5.00
Año	» 9.00

Número suelto.... 20 centavos
Número atrasado 40 centavos

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

APARECE LOS SÁBADOS

DIRECCIÓN, REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN

MAIPÚ 392 — BUENOS AIRES

UNIÓN TELEFÓNICA 2316

NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagadera por adelantado)

EN EL INTERIOR

Trimestre	$ 3.00
Semestre	» 6.00
Año	» 11.00

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro 1.80
Semestre	» 3.50
Año	» 6.00

Para el exterior rigen los mismos precios á oro

Avisos desde un peso por publicación
Avisos en negro y al cromo á precios económicos

Número suelto en Montevideo: $ 0.14 oro

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

PRIMER TOMO.—Octubre á Dbre. 1889

Encuadernación — Para los suscriptores	$ 2.—
» » el público	» 2.50
Tapas — Para los suscriptores	» 1.80
» » el público	» 2.00

SEGUNDO TOMO.—Enero á Junio 1899

Encuadernación — Para los suscriptores	$ 3.—
» » el público	» 3.50
Tapas — Para los suscriptores	» 2.—
» » el público	» 2.50

Agente corresponsal en Montevideo: JESÚS CUBELA.—Agente en Mar del Plata: ALFREDO MARTÍNEZ BAYÁ, calle S. Martín 284. En Necochea: JULIO PONCE.—ANTONIO VIGLIANI: Corresponsal y agente viajero.



NÚMERO SUELTO { En la capital. . . . . 20 centavos
Fuera de la capital 25 »